



CE

AUTOMATICKÝ SYSTÉM PRE KRÍDLOVÉ BRÁNY

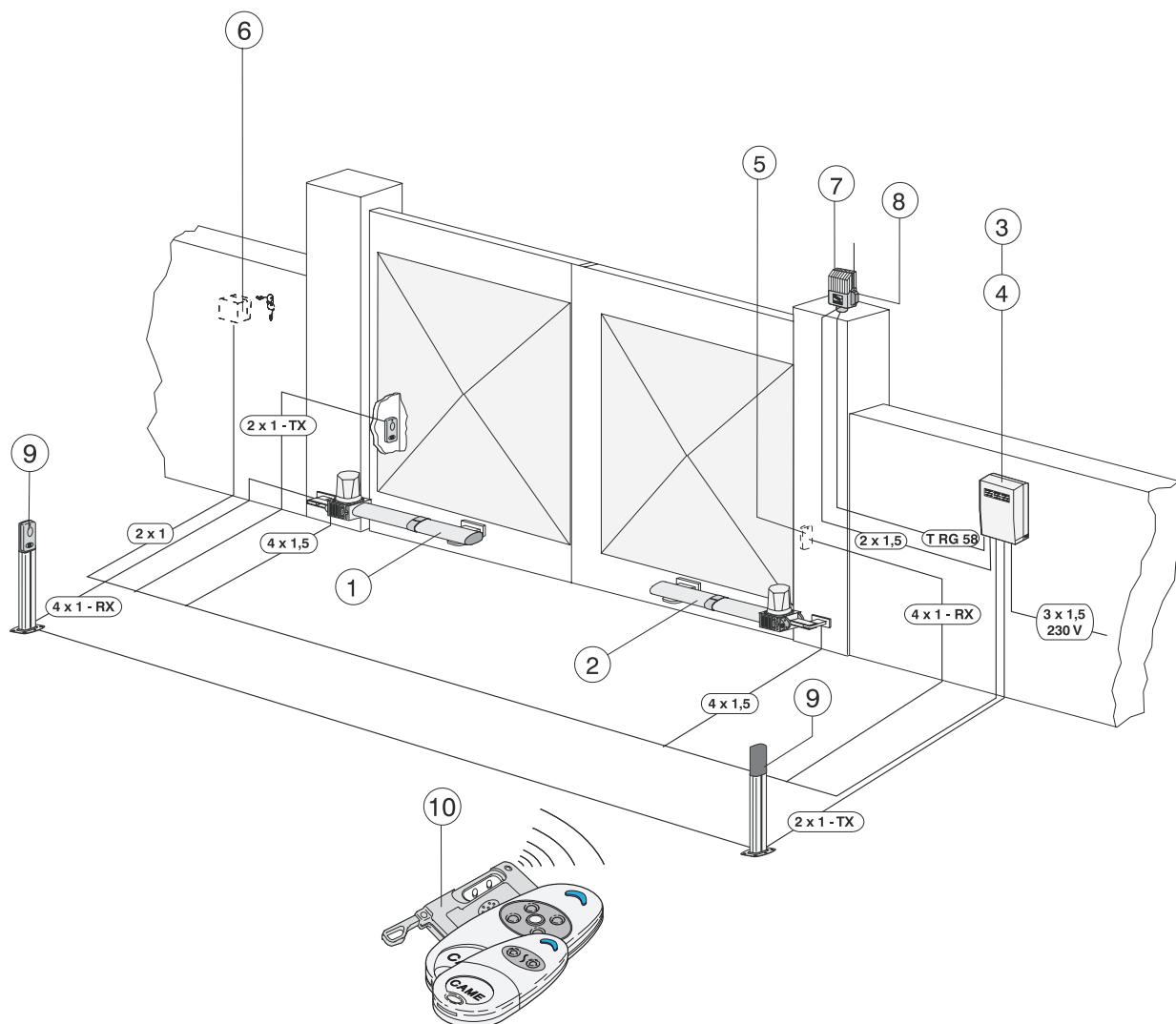
RADA **KRONO**



KR 300, KR 310

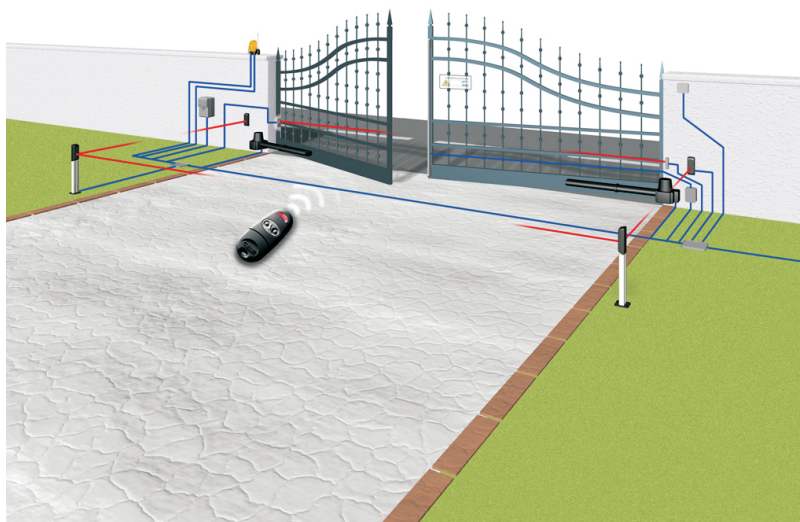
BRAANY
brány za super ceny

Externá automatika pre krídlové brány s motorom a s prevodovkou KRONO



Inštalácie:

- 1) motor ľavý
- 2) motor pravý
- 3) riadiaca jednotka
- 4) prijímač-diaľkové ovládanie
- 5) bezpečnostné fotobunky
- 6) spínač na kľúčik
- 7) výstražné svetlo
- 8) anténa
- 9) stĺpik fotobunky
- 10) diaľkový ovládač



Pokyny:

Dáta boli starostlivo prekontrolované . Za prípadné chyby nepreberáme žiadnu záruku.

Pravidelná údržba

- mazať nylonovú hlavu a otočné čapy
- kontrola upevňovacích skrutiek
- kontrola prívodného kábelu na neporušenosť

Odblokovanie pohonu

Do zámku zasunúť kľúčik (A) a otočiť, aby sa uvoľnila odblokovávacia páka (B), a kľúčik vytiahnete (obrázok 2-3). Potom odblokovávaciu páku otočte o 90° v jednom z obidvoch smerov (obrázok 3).

Pre opätovné zablokovanie vrát nastavte páku do pôvodnej polohy (obrázok 4).

Všeobecný popis

Popis:

- vonkajšia automatika pre krídlová vráta
- navrhnuté a vyrobené kompletne firmou CAME S.p.A. podľa platných bezpečnostných noriem (UNI 8612), krytie IP 54
- záruka: 12 mesiacov – s výhradou nesprávnej manipulácie a montáže

Prevedenie:

KR 300 S

ľavostranná verzia

KR 300 D

pravostranná verzia

KR 310 S

ľavostranná verzia s koncovým spínačom pri otváraaní a zatváraní

KR 310 D

pravostranná verzia s koncovým spínačom pri otváraaní a zatváraní

Oblasť použitia:

- rozmery krídel vrát až 3 metre
- maximálne štandardné otvorenie vrát: 120°
- uvedené hodnoty (viď tabuľka 2 na strane 4) platia pre použitie v obytných blokoch; pri sťažených podmienkach je nutné tieto hodnoty o 10 až 20% znížiť

Príslušenstvo:

Zámok s osobným kľúčikom

Technické údaje

Motor s prevodovkou	krytie	hmotnosť	napájací prúd	výkon	trvanie	zapnutie	tlak	Doba chodu	kondenzátor
KRONO	IP 54	10 kg	230 V AC	1,1 A	130 W	30%	* max. 3000 N	22 s (90°)	8 mF

* regulovateľný posuv dosiahnutý pomocou motorového riadenia CAME

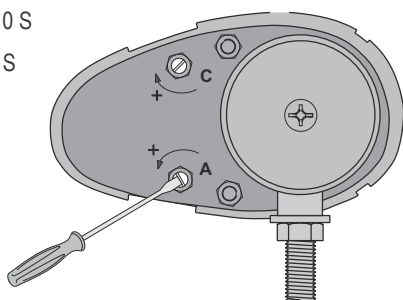
KR310S – KR310D

Nastavenie koncového dorazu (spínača)

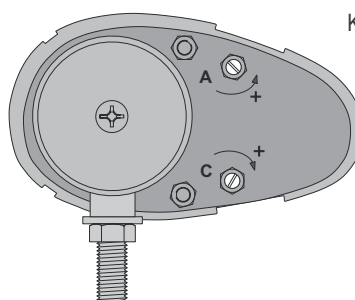
K nastaveniu koncového dorazu OTVORENIE nasadte skrutkovač do drážky, ktorá je v závitovej tyčke A.

K nastaveniu koncového dorazu ZATVORENIE potom použite drážku v závitovej tyčke C.

KR310 S
KR510 S



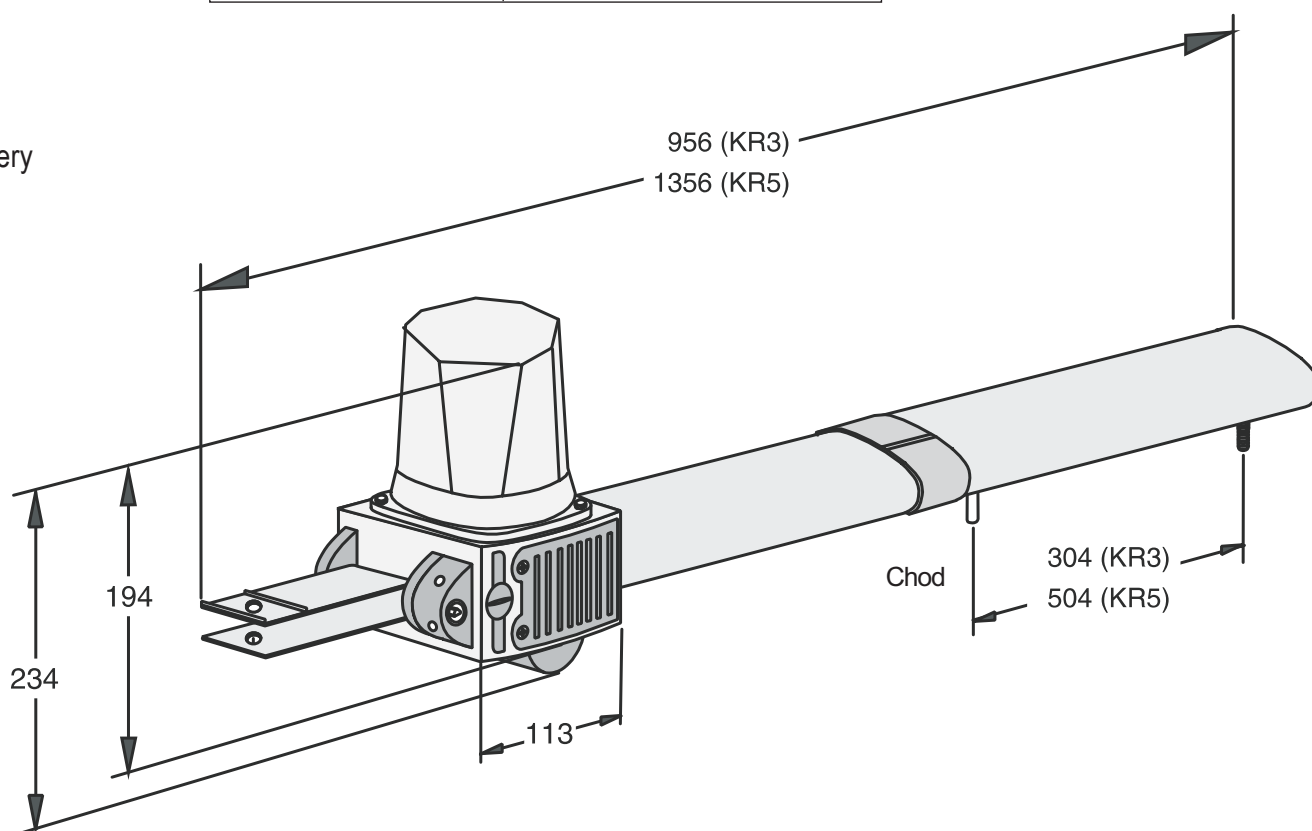
KR310 D
KR510 D



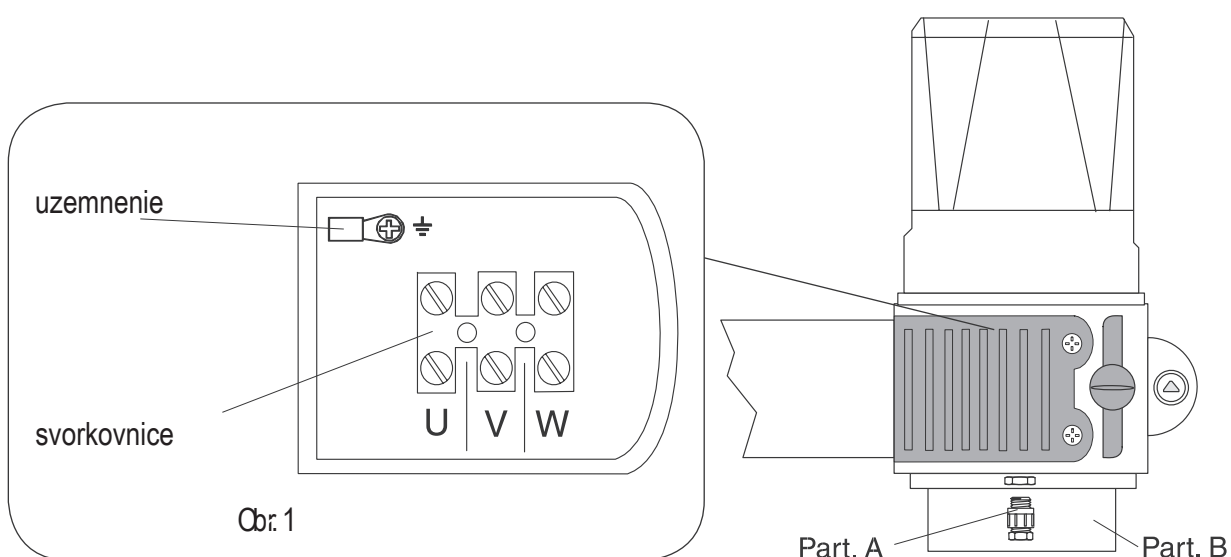
Oblasť použitia

Šírka krídel vrát	Hmotnosť krídel vrát
2,00 m	800 kg
2,50 m	600 kg
3,00 m	400 kg

Rozmery



Elektrické prívody

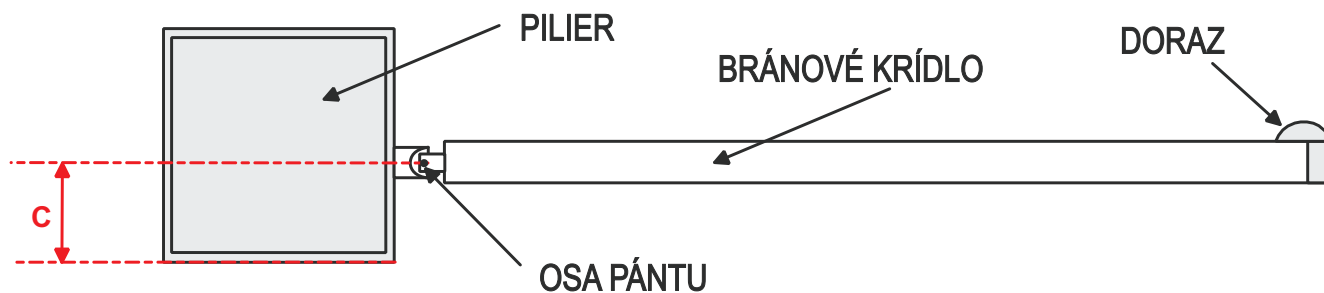


- Motor s prevodovkou pripojiť podľa štítku na motore (obrázok 1)
- Pre prívodný kábel použiť dodávaný káblový prívod (A), ktorý je upevnený na kryte držiaku kondenzátora (B)

Preskúšanie - kontrola

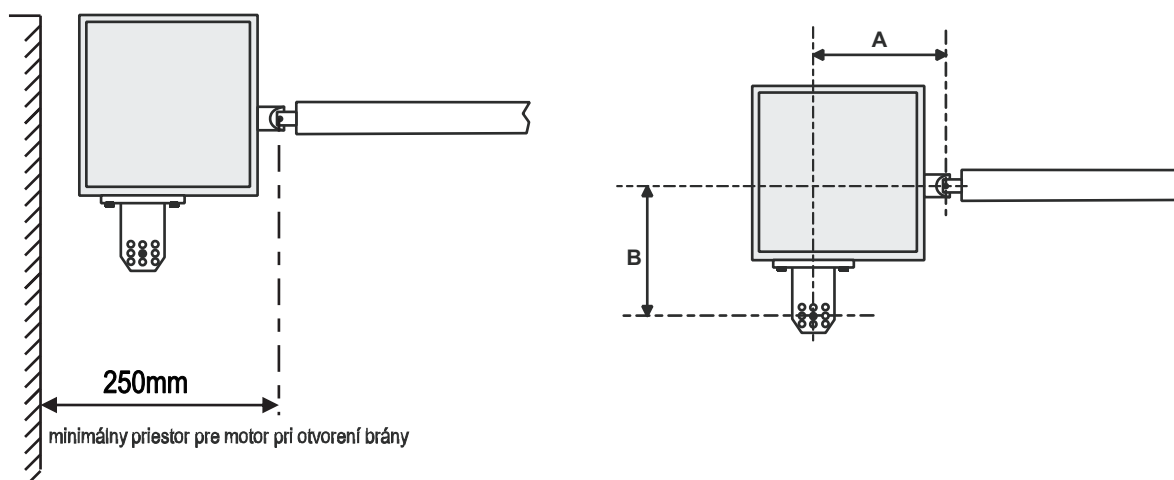
Montáž motora pre otváranie brány smerom dovnútra:

či je konštrukcia brány dostatočne robustná a pánty dobre premazané
 - či je dodržaný rozmer C (max.60mm pre otváranie brány na 90°,
 max.50mm pri otváraní brány na 120°)



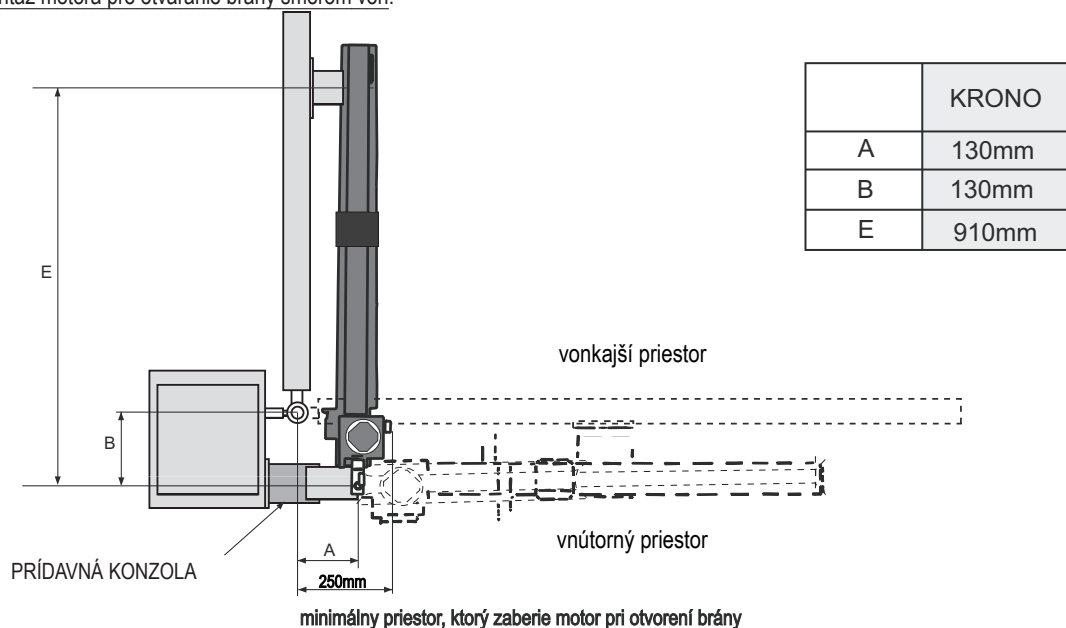
Tabuľka 1

TYP	UHOL OTVORENIA	A mm	B mm	C mm	E mm
KRONO	90°	130	130	max. 60	910
	120°		110	max. 50	

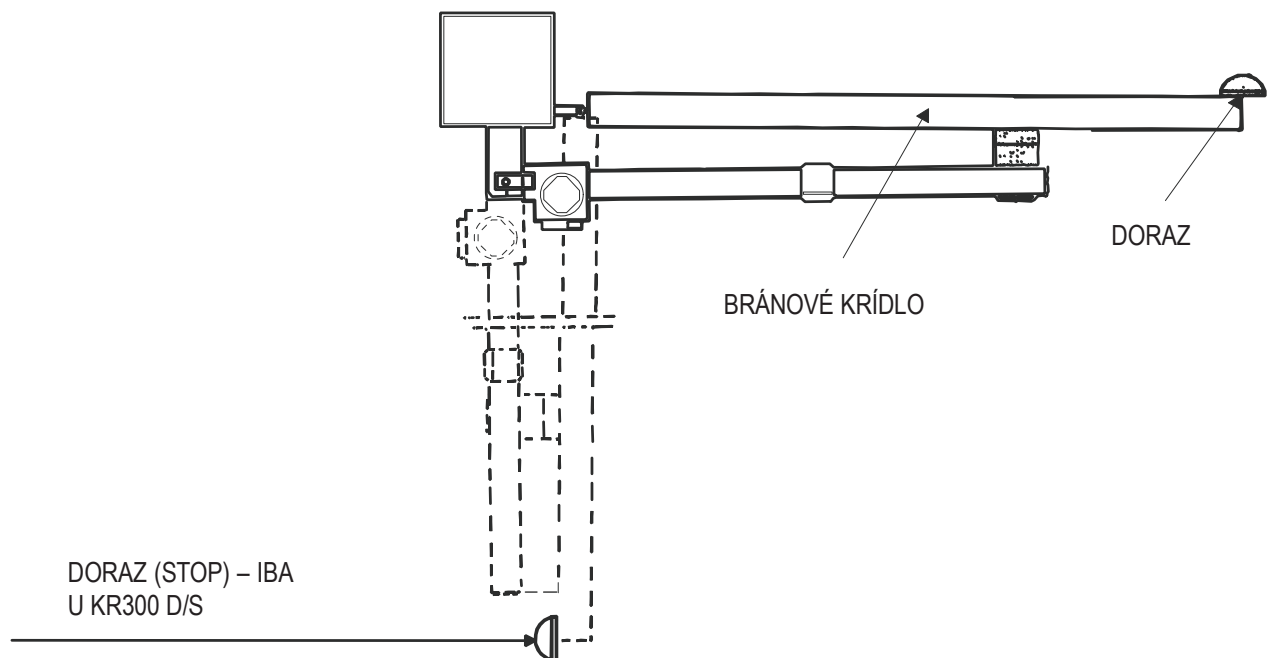


- Zadný úchyt pripevniť pri dodržaní rozmerov A a B (viď tabuľka1) medzi osou pántu a stredným otvorom úchytu, ktorý slúži k namontovaniu motora s prevodovkou.
- Zadný úchyt je opatrený radou otvorov, ktoré uľahčujú montáž motora s prevodovkou, a dovoľujú úpravu uhla otvorenia vrát.
- Podľa polície pántu na bránovom stĺpiku je nutné zadný úchyt predĺžiť, príp. skrátiť.

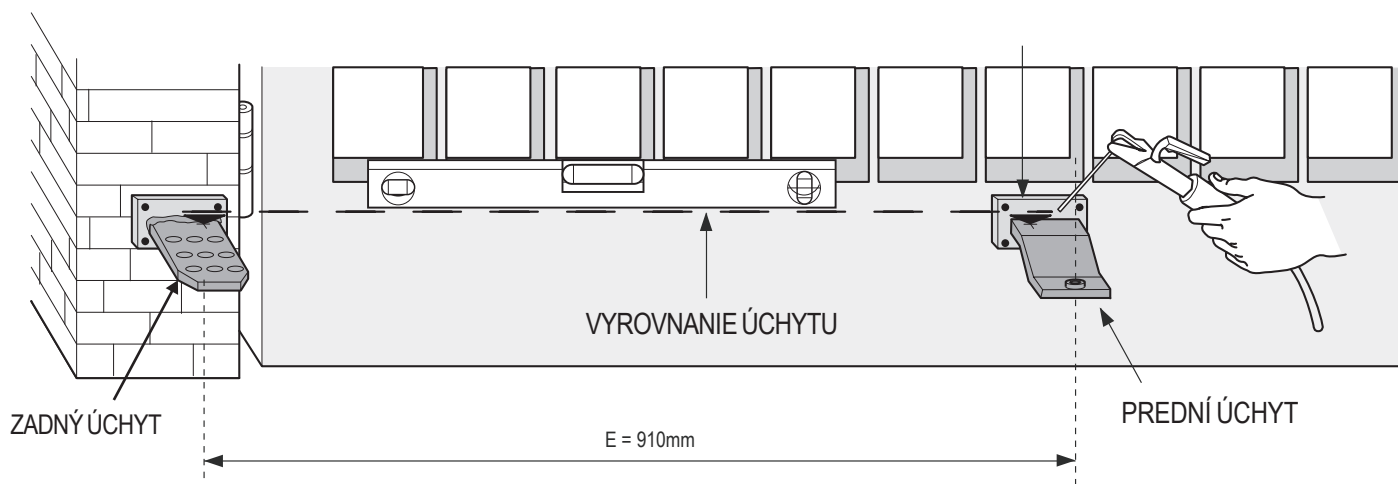
Montáž motora pre otváranie brány smerom von:



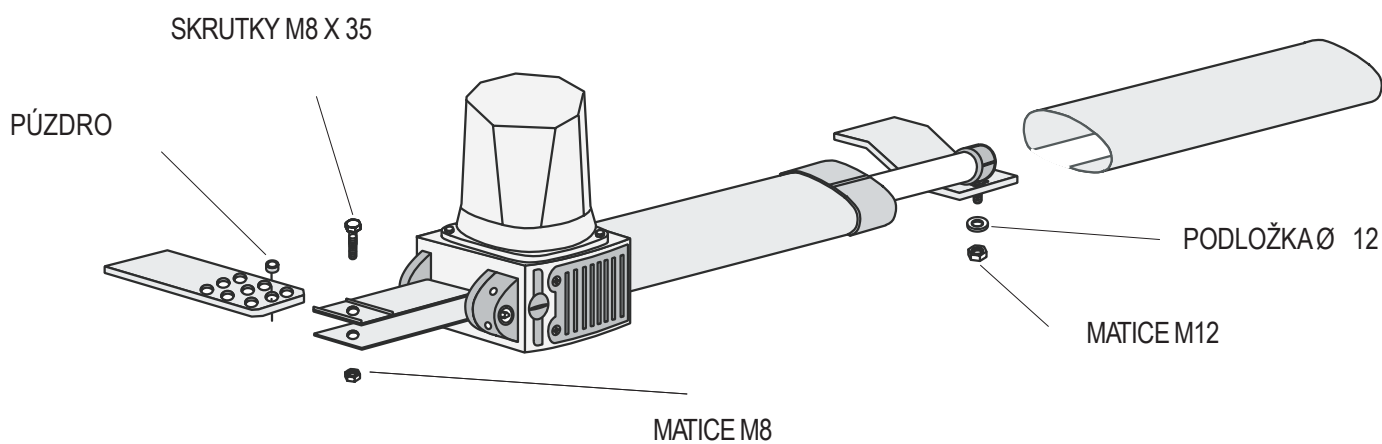
	KRONO
A	130mm
B	130mm
E	910mm



Inštalovať mechanické koncové dorazy (upevnené dobre v podlahe). Tieto určujú krajinú polohu brány.

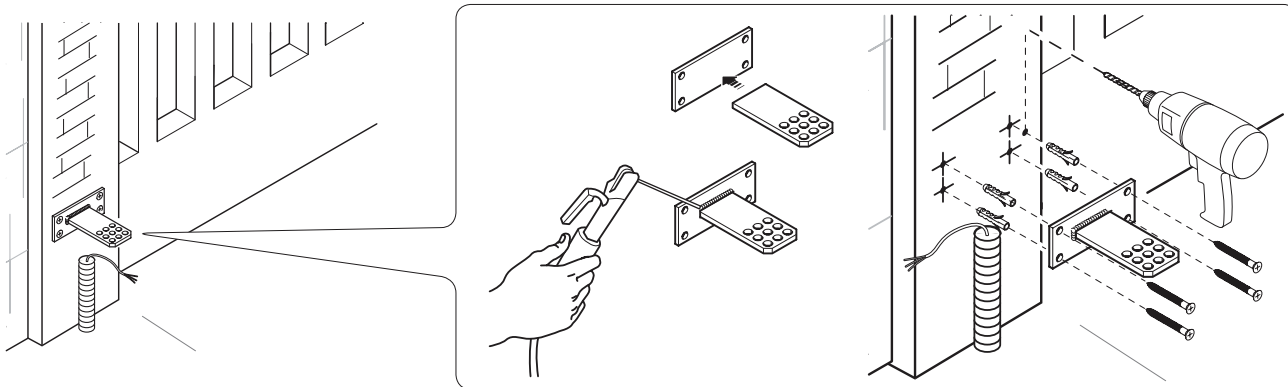


- Pri zavretej bráne pripevniť predný úchyt v rovnakej výške ako je zadný úchyt, vo vzdialenosti 910 mm - vid. obrázok- k bránovým krídlam.

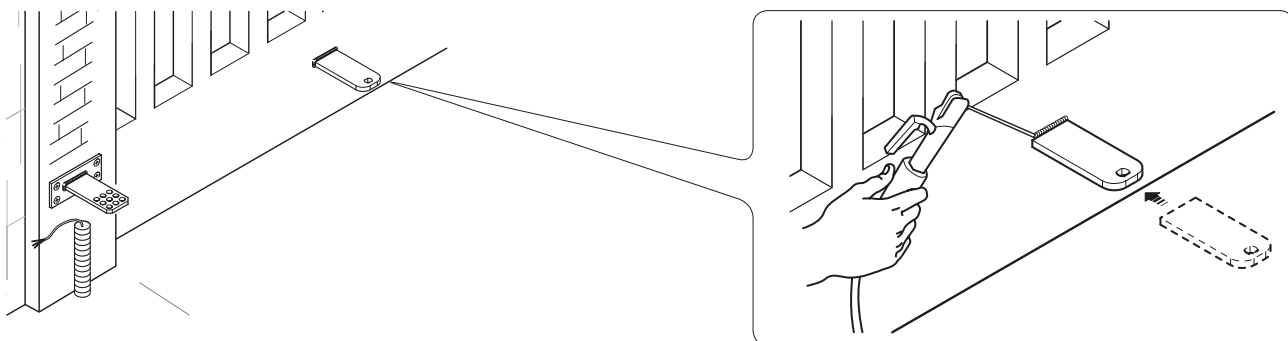


Motor s prevodovkou namontovať k obom úchytom.

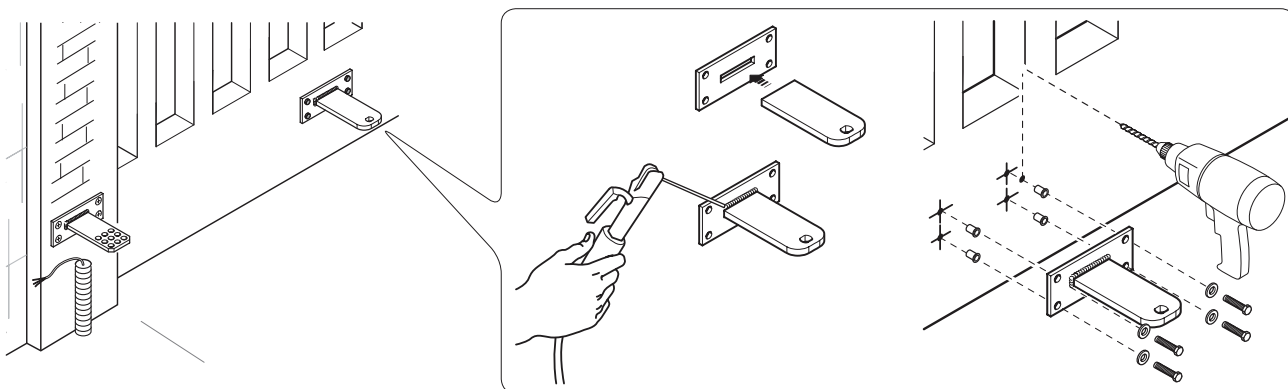
Zostavte a zvaríte dva diely konzoly na stĺpik brány. Pomocou vhodných hmoždieniek a skrutiek pripevníte konzolu ku zvolenému montážnemu bodu. Ak je stĺpik vyrobený z kovu, konzolu môžete na stĺpik privariť.



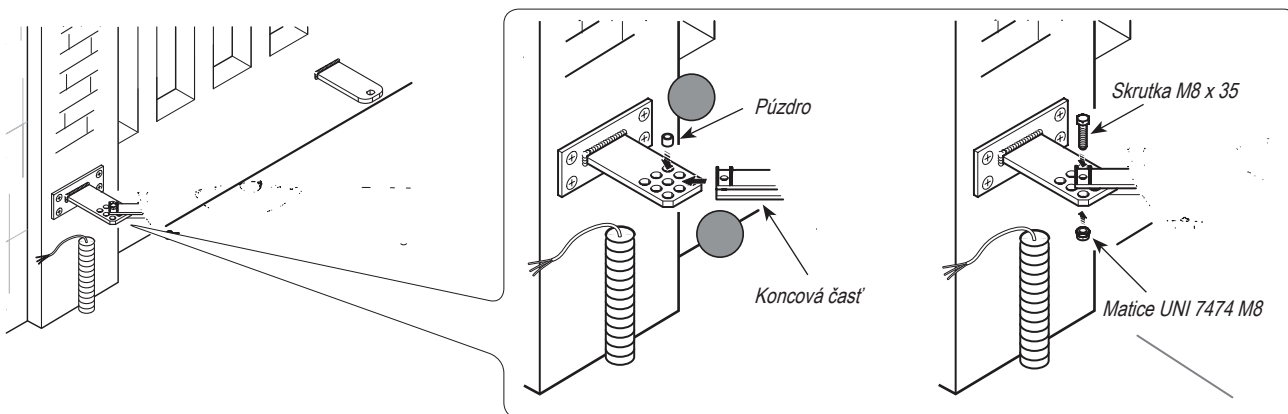
Privarte konzolu na bránu ku krídlu brány a uistite sa, či ste dodržali hodnoty uvedené v tabuľke.



Poznámka: Ak nie sú brány vyrobené z kovového materiálu, zvaríte dve časti konzoly a pripevníte túto konzolu na bránu vhodnými montážnymi skrutkami. Prevedte riadne zaistenie skrutiek.



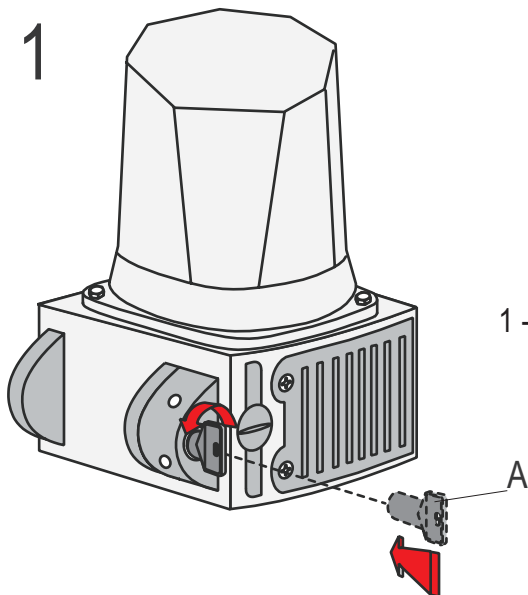
Vložte púzdro (namazané) do otvoru konzoly na stĺpiku brány. Konzola je opatrená otvormi, ktoré umožňujú nastavenie veľkosti uhla otvárania krídel brány. Pripevnite koncovú časť ku konzole.



Núdzové odblokovanie motora

A - plastový odblokovací kľúč (CBS P) B - aretovací kľúč (je súčasťou motora)

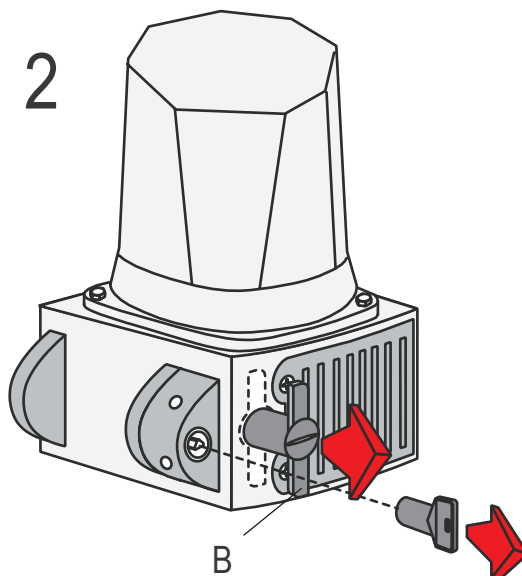
1



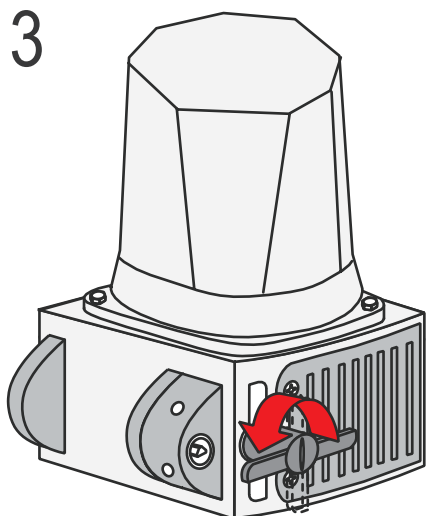
1 - zasunieme kľúč A do trojhranu a otočíme na ľubovoľnou stranu tak, aby sa uvoľnil aretovací kľúč B

2 - vytiahneme kľúč A, aretovací kľúč B vysuneme na doraz

2



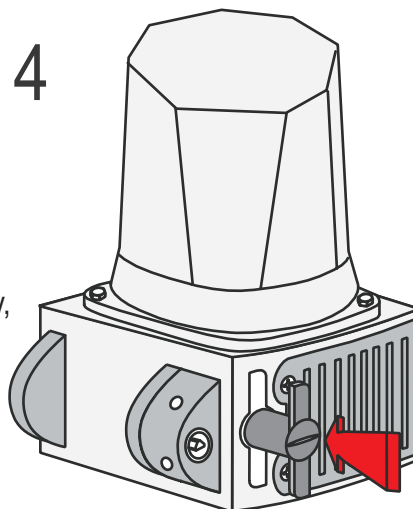
3

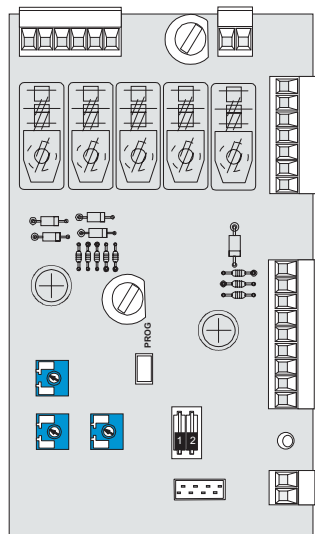


3 - otočíme aretovací kľúč B na ľubovoľnú stranu o 90°, tým sa uvoľní prevodovka a bránu možno otvoriť alebo zavrieť ručne

4 - zasunieme aretovací kľúč B do pôvodnej polohy, tým sa zablokuje prevodovka, brána je pripravená na elektrické otváranie a zatváranie

4





POPIS

Riadiaca karta ZF1 je určená pre riadenie pohonu krídlových brán série: ATI, FERNI, FASTKRONO. Napájanie 240 V, príkon až do 320 W, frekvencia 50-60 Hz.

Kompletne ju vyvinula a vyrobila firma CAME S.p.A. a spĺňa platné bezpečnostné predpisy.

Riadiacu kartu je treba inštalovať do púzdra z ABS (S4339 alebo S4340), s druhom krytia IP54 a vybavením zásuvkou pre vratný prúd vzduchu a príslušným transformátorom.

Kartu je treba napájať cez svorky L1 a L2 prúdom napätia 240 V AC. Karta je na vstupe chránená poistkami 5 A. Príslušenstvo pre nízke napätie (24 V) je naproti tomu chránené poistkami 3,15 A.

Celkový príkon časti príslušenstva (24 V) nesmie prekročiť 20 W.

BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE

Bezpečnostné fotobunky možno pripojiť resp. pripraviť pre nasledujúce funkcie:

- opätovné otváranie pri zatváraní (2-C1), Bezpečnostné fotobunky indikujú prekážku počas zatvárania brány a vyvolajú reverzáciu smeru pohybu brány, až tá sa opäť úplne otvorí;
- úplné zastavenie (1-2), okamžité zastavenie pohybu brány spolu s deaktiváciou prípadné automatiky zatvárania: pokračovanie pohybu brány pomocou ovládacieho panelu s tlačidlami príp. rádiového ovládania (rádiového vysielača).

DODATOČNÉ PRÍSLUŠENSTVO

- elektrický zámok 12 V (ES-ES);
- kontrolka Brána otvorená. Kontrolka signalizuje, že brána je otvorená a zhasne, akonáhle sa brána po ukončení práce zatvára (5-10).

INÉ VOLITELNÉ FUNKCIE

- automatika zatvárania. Časovač automatického zatvárania sa na konci otvárania brány napája sám. Prednastavená doba závisí však každopádne vždy na prípadnom zásahu bezpečnostných zariadení. Po zastavení alebo pri prerušení prúdu je toto však vylúčené;
- funkcia „prítomnosť obsluhy“. Prevádzka brány ovládaná tlačidlami (dialkové rádiové ovládanie je vylúčené). Zapne sa až potom, kedy je trimmer TL. (dolaďovací prvok) nastavený na minimum.

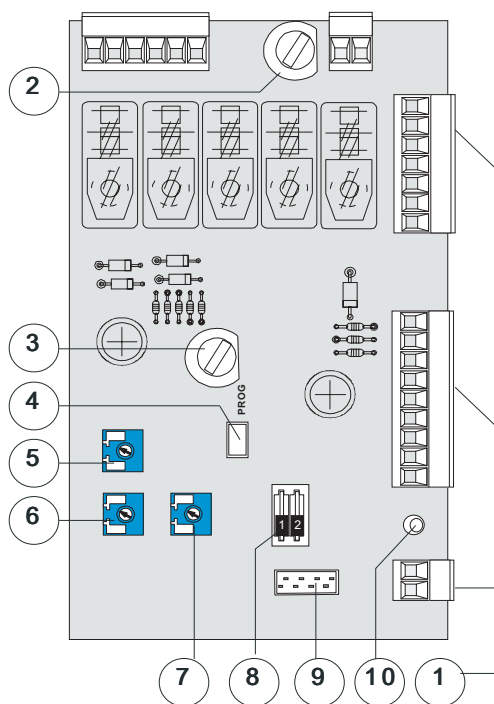
NASTAVENIE

- doby pre automatické zatváranie;
- oneskorenie zatvárania motora 2;
- prevozné doby.

UPOZORNENIE:

Pred zásahom vnútri prístroja odpojte napätie (prerušte napájanie).

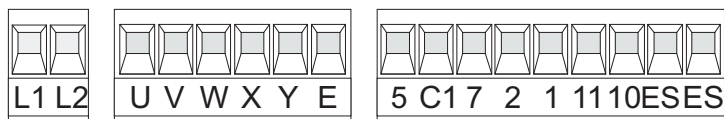
ZÁKLADNÁ DOSKA



HLAVNÉ KOMPONENTY

- 1 - Prepojovacia svorkovnica
- 2 - Hlavná poistka 5 A
- 3 - Poistka dielov príslušenstva 3,15 A
- 4 - Tlačidla pre uloženie rádiového kódu
- 5 - Trimer pre nastavovanie oneskorenia zatvárania - pre motor 2
- 6 - Trimer pre nastavovanie prevozného času
- 7 - Trimer pre nastavovanie automatiky zatvárania
- 8 - Voliteľný prepínač pre funkcie so 2 prepínačmi DIP
- 9 - Konektorová prípojka dosky AF rádiového frekvencie (viď tabuľka na s. 11)
- 10 - Kontrolka LED pre indikáciu

ELEKTRICKÉ PRÍPOJKY

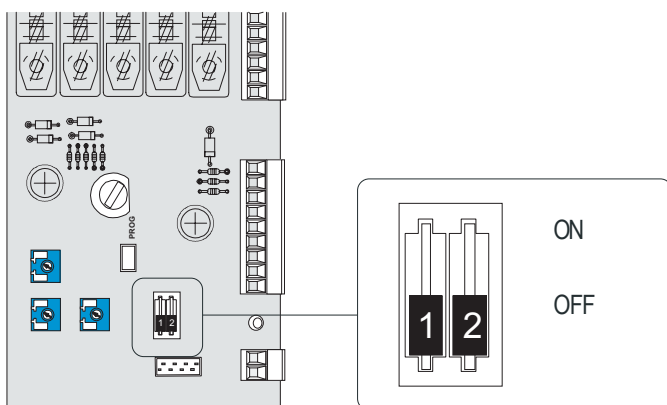


 L1 L2	Napájanie 240 V (striedavý prúd)	 2 C1	Kontakt (rozpínací kontakt) "opätovné otvorenie pri zatváraní"
 U W V	Motor "1" 240 V (striedavý prúd) jed-nofázový motor s oneskorením pri otvorení	 1 2	Tlačidlo Stop (rozpínací kontakt)
 X W Y	Motor "2" 240 V (striedavý prúd) jed-nofázový motor s oneskorením pri zatváraní	 10 11	Napájanie príslušenstva 24 V (striedavý prúd) max. 20 W
 W E	Výstup 240 V (striedavý prúd) v pohybu E (napr. prípojka blikača – max. 25 W)	 ES ES	Prípojka pre elektrický zámok (12 V – 15 W max.)
 5 10	Kontrolná žiarovka (24 V – 3 W max.) "otvorené"		Anténa prípojka
 2 7	Rádiový kontakt (spínací kontakt) a/alebo tlačidlo druh ovládania (viď DIP2)		

Dodatok

Všetky obvykle uzavreté (N.C.) nepoužívané kontakty a tlačidlá musia byť cez prepína DIP vypnuté alebo ~~skryté~~.

VÝBER FUNKCIE



Legenda: ON = ZAP, OFF = VYP)

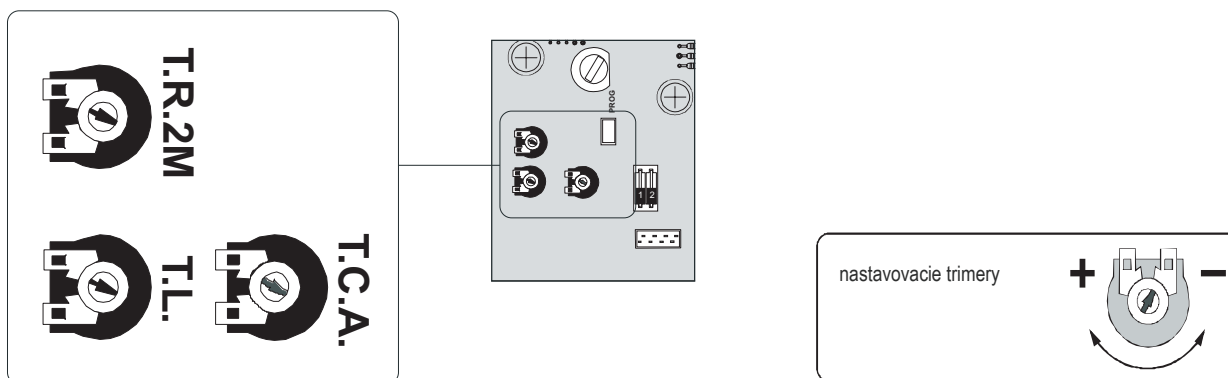
1 ON zapnutá automatika zatvárania; (1 OFF – neaktivovaný) 2 ON

“otvoríť .stop-zavrieť-stop“ zapnuté tlačidlom (2-7)

a diaľkovým ovládaním (zasunutá karta AF).

2 OFF “otvoríť-zavrieť“ zapnuté tlačidlom (2-7) a diaľkovým ovládaním (zasunutá karta AF).

NASTAVOVANIE



Trimer TR.2.M = nastavenie oneskorenej doby 2. motoru pri zatváraní (min. 1°, max. 10°).

Trimer TL. = nastavenie doby prevádzky min 15° a maximálne 120°.

(Poznámka: pokiaľ sa nastaví doba prevádzky na minimum, aktivuje sa funkcia “prítomnosť obsluhy”).

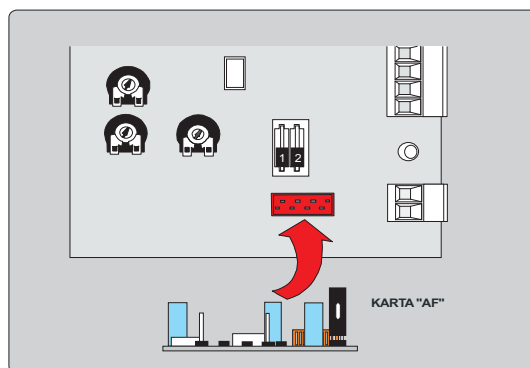
Trimer TC.A. = časovač, na ňom možno nastaviť oneskorenie pre automatické zatváranie – minimálne 0° a maximálne 120°.

PROGRAMOVANIE RÁDIOVÉHO DIAL'KOVÉHO OVLÁDANIA

POSTUP

- Zastrčte kartu AF.
- Zakódujte vysieláč(e).
- Uložte kódovanie na základnú dosku.

AZASTRČENIE KARTY AF



Frekvencia MHz	Doska rádiovj frekvencie	Rádiovj vysieláč
FM 26.995	AF130	TFM
FM 30.900	AF150	TFM
AM 26.995	AF26	TOP
AM 30.900	AF30	TOP
AM 433.92	AF43S / AF43SM	TAM / TOP **
	AF43SR	ATOMO



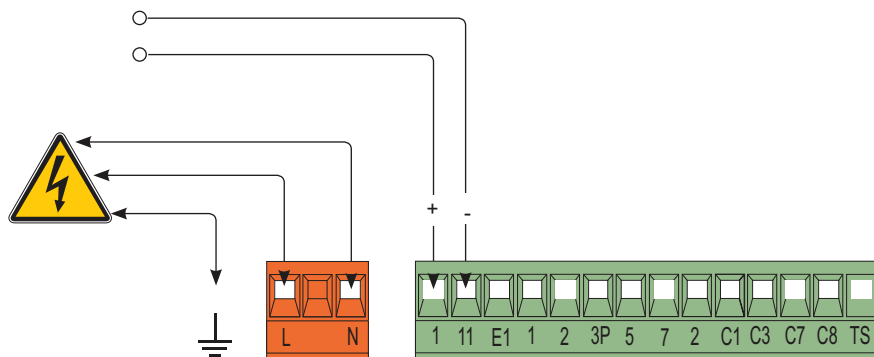
Pred zasunutím karty BEZPODMIENÉNE vypnite prívod prúdu, pretože identifikácie hlavnej karty sa deje iba novým zapnutím (iba cez napájanie).

Napájanie pre príslušenstvo

Svorky pre napájanie nasledujúceho príslušenstva:

- 24 V (striedavý prúd) pre bežný prevoz
 - 24 V (jednosmerný prúd) pri prevoze s núdzovými batériami
- Maximálny povolený výkon: 37 W

230 V (striedavý prúd)
napájanie, frekvencia 50 /
60 Hz



Príkazové a ovládacie zariadenie

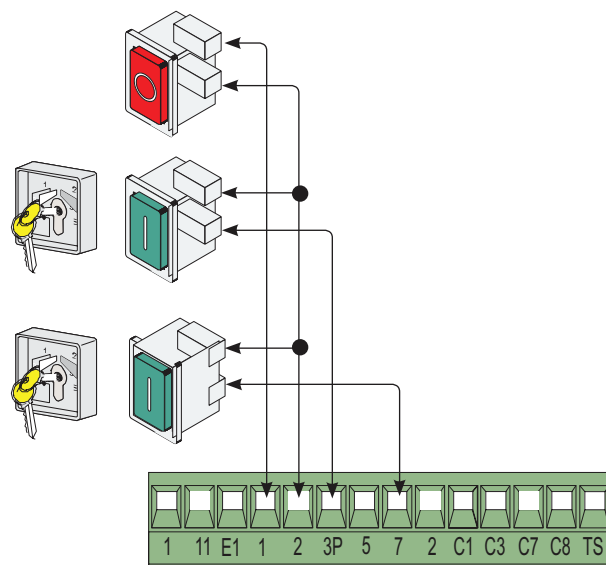
Tlačidlo Stop (N.C. – vypínací kontakt)

- Prepínač s kľúčikom a tlačidlo pre čiastočné otváranie (N.O. – spínací kontakt)
- Čiastočné otváranie brány umožňujúce prechod chodcov.

Prepínač s kľúčikom a príkazové tlačidlo
(N.O. – spínací kontakt)

- riRaz pre otváranie a zatváranie brány.
- Stlačením tlačidla alebo otočením kľúčika dôjde k zmene pohybu brány alebo k jej zastaveniu v závislosti na nastavení dvojpohových prepínačov funkcií.

Tlačidlo pre zastavenie brány. Znemožňuje automatické zatváranie. Ak chcete pohyb brány obnoviť, stlačte príkazové tlačidlo alebo tlačidlo na diaľkovom ovládači.

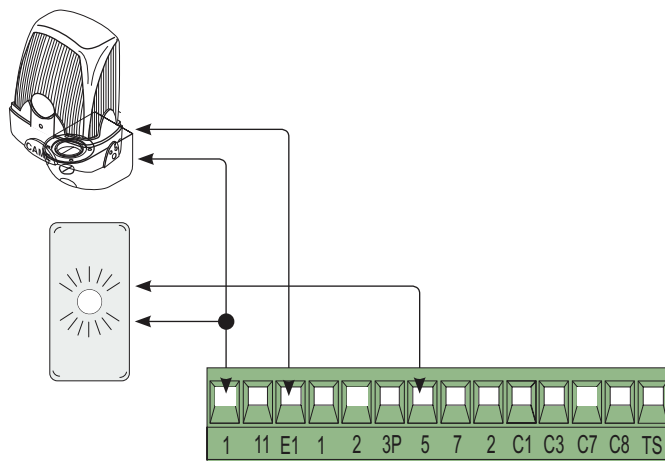


Výstražné zariadenia

- Upozorňuje na stav, kedy je brána otvorená. Zhasne, akonáhle bude brána zavretá.

Blikajúce svetlo upozorňuje na pohyb (kontaktný rozsah: 24 V – max. 25 W)

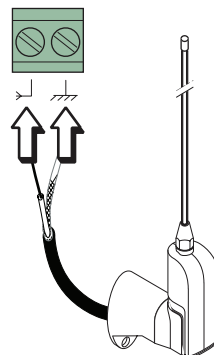
- Bliká počas zatvárania alebo otvárania brány.
- Svetlo upozorňuje na otvorenú bránu (kontaktný rozsah: 24 V – max. 3 W)



Aktivácia rádiového príkazu

Anténa

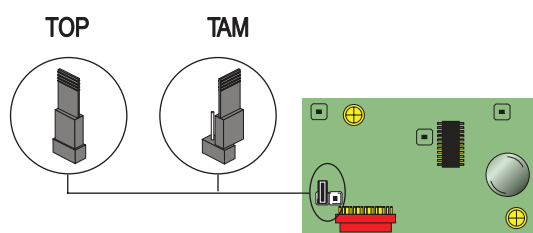
Pripojte k príslušným svorkám vodič antény RG58.



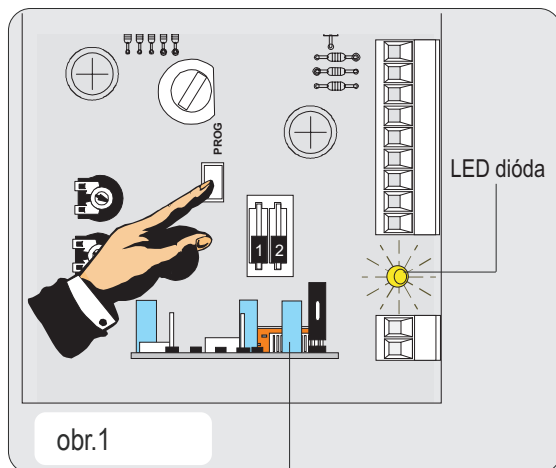
Vysokofrekvenčná karta

Iba pre karty, ktoré sú v tabuľke zvýraznené:

- Podľa rady používaných vysieláčov umiestnite prepojku ako na uvedenom nákrese.

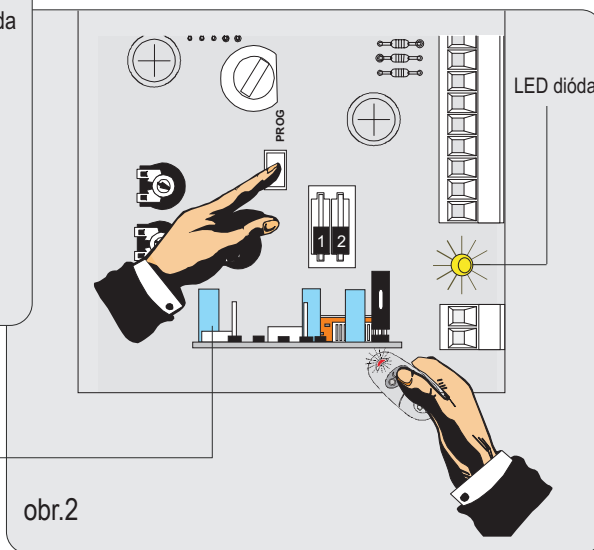


Frekvencia / MHz	Vysokofrekvenčná karta	Typ vysieláčiek
FM 26.995	AF130	TFM
FM 30.900	AF150	TFM
AM 26.995	AF26	TOP
AM 30.900	AF30	TOP
AM 433.92	AF43S / AF43SM	TAM / TOP
AM 433.92	AF43SR	ATOMO
AM 40.685	AF40	TOUCH



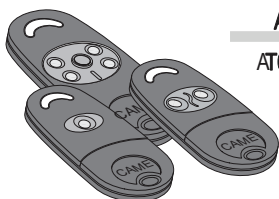
obr.1

Pripájajte vysokofrekvenčnú kartu k elektronickej karte **PO ODPOJENÍ NAPÁJACIEHO NAPÄTIA** (a po odpojení všetkých baterii).
Poznámka: Ak jeelektronická karta pod prúdom, spôsobí nabudenie vysokofrekvenčnej karty.



obr.2

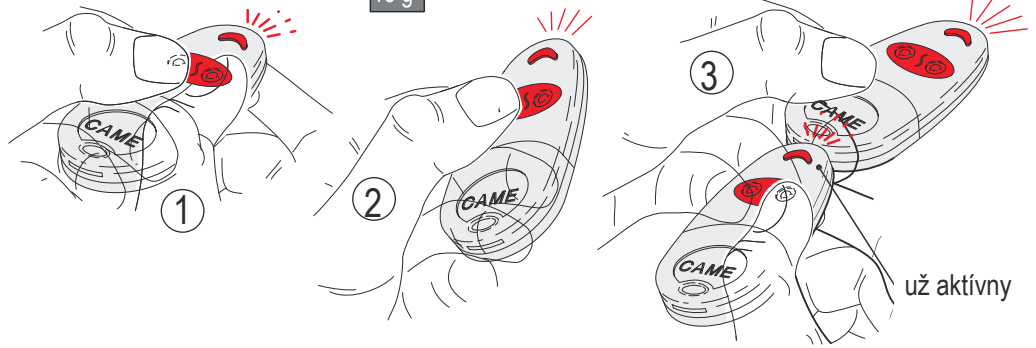
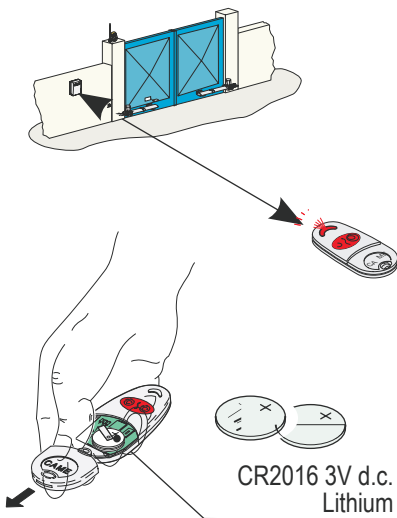
Vysielače



ATOMO
AT01 • AT02
AT04

Vid' informácie na obale
vysokofrekvenčnej karty AF43SR

16 g



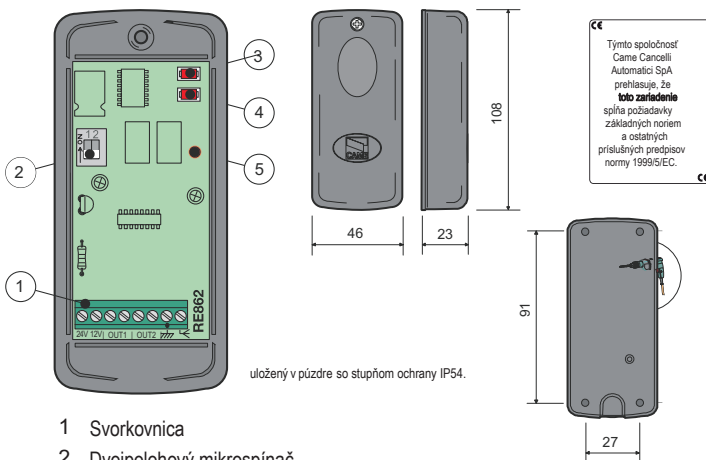
NALADENIE DIALKOVÉHO OVLÁDAČA TOP-862(864)NA

K stlačenému tlačidlu CH 1 na radiacej jednotke priložíme diaľkový ovládač TOP-862(864)NA a stlačíme tlačítko diaľkového ovládača, ktorým chceme ovládať dané zariadenie. Obe tlačidlá, a to ako CH 1 tak diaľkového ovládača TOP-862(864)NA držíme stlačené zároveň cca 4 sekundy. Potom tlačidlá pustíme a diaľkový ovládač je naladený.

PRILADENIE ĎALŠIEHO DIALKOVÉHO OVLÁDAČA TOP-862(864)NA

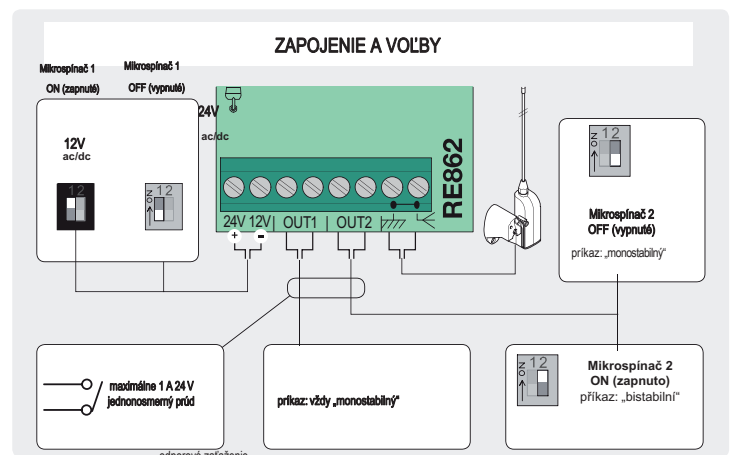
Na diaľkovom ovládači, ktorý chcete priladiť stlačte obe tlačidlá naraz. Dióda preblikáva pomaly a výrazne na červeno. Cca po 10 sekundách začne dióda preblikávať rýchlo a mení výraz. V túto chvíľu pustíte obe tlačidlá a krátko stlačte iba to tlačidlo, ako na diaľkovom ovládači už naladenom. Dióda sa rozsvieti trvale na červeno. Tlačidlo pustíte. Dióda stále svieti. Potom priložíme už naladený diaľkový ovládač k zadnej časti ovládača, ktorý ladím (červená dióda musí stále trvale svietiť) a stlačte tlačidlo naladeného diaľkového ovládača, ktorým už dané zariadenie ovládam. Nato aby sa musela rozblikať červená dióda ladeného diaľkového ovládača, ktorá doteraz svietila trvale a tým bude druhý diaľkový ovládač naladený. Tento postup opakujeme i pri ladení ďalších kanálov a diaľkových ovládačov.

Pracuje s vysielačkami Came rady TOP 868,30 MHz .



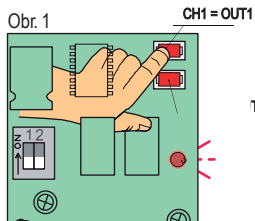
uložený v púzdre so stupňom ochrany IP54.

- 1 Svorkovnica
- 2 Dvojpolohový mikrosínač
- 3 Tlačidlo pre uloženie kódu prvého kanálu do pamäti
- 4 Tlačidlo pre uloženie kódu druhého kanálu do pamäti
- 5 Signalizačná dióda

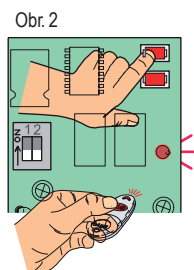


odporové zaťaženie

Obidva kanály pracujú normálne v „monostabilnom“ režime, ale pre druhý kanál môže byť zvolený „bistabilný“ (spínací) režim.



T2

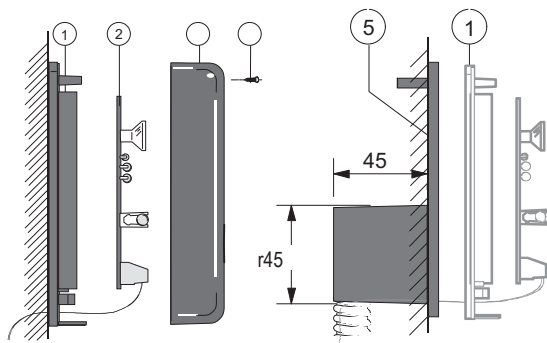


PROGRAMOVANIE RÁDIOVÉHO OVLÁDANIA

- A) Kódujte vysielačku (viď pokyny na obale vysielačky).
- B) Zapnite príjmač.
- C) Držte stlačené tlačidlo pre ukladanie kódu do pamäti (Obr.1: signalizačná dióda bude blikať) a stlačením akéhokoľvek tlačidla vysielačky odošlete kód (Obr.2: signalizačná dióda zostane svietiť, čím je indikované uloženie kódu do pamäte).

Preveďte rovnaký postup aj pre ďalšie tlačidlo pre ukladanie kódu do pamäti.

Poznámka: Ak musí dojsť k zmene kódu, zopakujte vyššie popísaný postup.



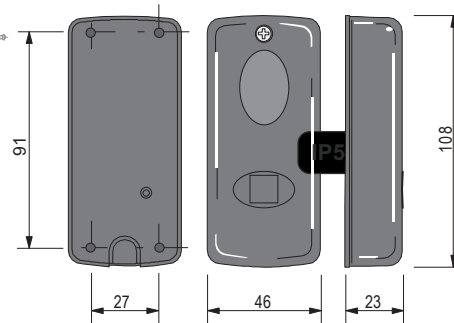
Popis montáže

Inřtallaci je nutné prevádřat' vo vřřše cca do 30 cm.

Kábře rozvedřte ař k inřtallaciřnému miestu. Pokiař sa pouřije vsadřovacia montážna krabička (5), je nutné vopred vytvorit' otvor, do ktorého sa krabička zapustit' a prireranným spôsobom upevnit'.

Potom krabičku obvodu (1) pripevnite pomocou dodávaných skrutiek (a to buď na oceřovú stenu alebo na krabičku), alebo pouřite vhodné hmořďinky (pre teřlové steny) (3). Prevedřte potrebné prepojenie (viď zadná strana) a nakoniec namontujte infračervené tienenie.

DOSAH		
DIR 10	DIR 20	DIR 30
10 m	20 m	30 m

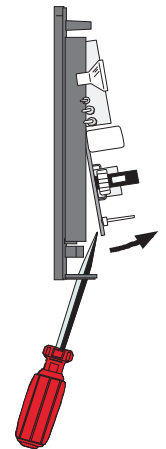
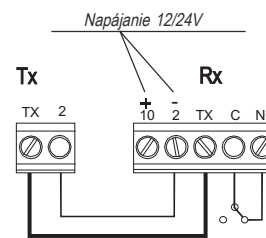


- 1) Krabička pre optoeřtrický obvod
- 2) Optoeřtrický obvod
- 3) Kryt so vřtavaným infračerveným tienením
- 4) Upeřivřovacie skrutky krytu
- 5) Vsadřovacia montážna krabička

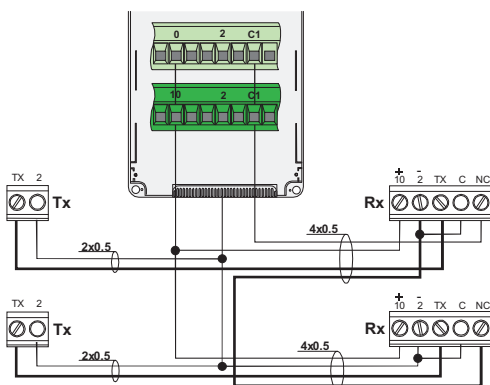
Technické údaje

Fotobřanok, ktorý nevyřžaduje špeciálne nastavenie.

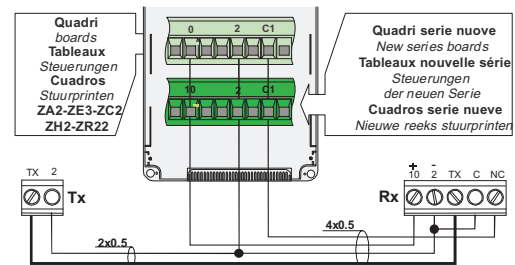
- napájanie: 24 VAC/DC
- prřd: 40 mA
- prevádřková teplota: -20°C ař +70°
- zařařenie kontakřov reľe: 1A max. pri 24 V
- materiál: krabičky z ABS / kryt z polykarbonátu,
- rozmery: 46 x 108 mm, hřbka 23 mm
- (zapustitřlná řast: 45 mm, hřbka 45 mm)
- krytie: IP54, podľa normy UNI 8612



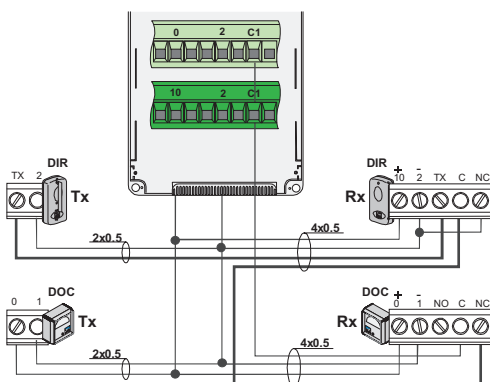
DIR 2PÁRY



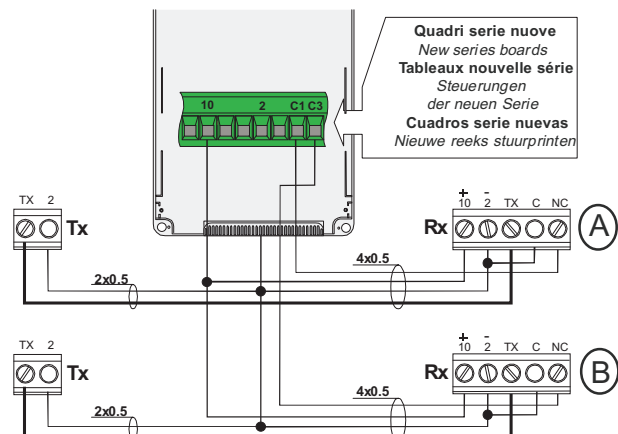
DIR 1 PÁR



DIR + DOC

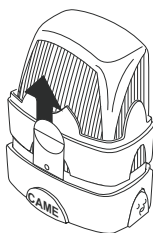


DIR 2PÁRY + ČIASTOČNÉ ZASTAVENIE

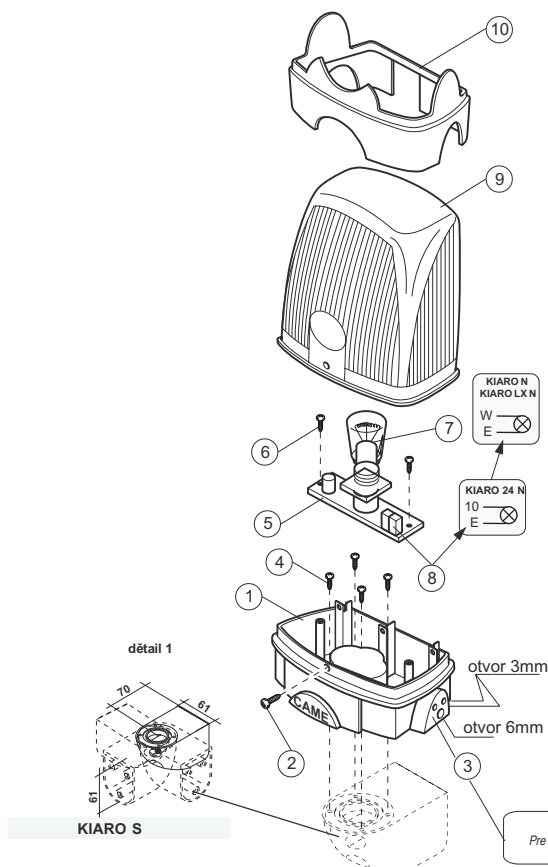


pre vonkajšie prostredie s krytím IP54 môže byť namontované na držiak majáka KIARO S vid' detail 1

	KIARO N	KIARO LX N	KIARO 24 N
Zdroj napájania	230V a.c.		24V a.c./d.c.
Výkon	25W	6W	25W
Frekvencia blikania	50%	30%	50%
Žiarovka	E14	Xenon	E14



Otvorenie majáku
Uchopiť a vytiahnuť smerom hore



MONTÁŽNE USPORIADANIE

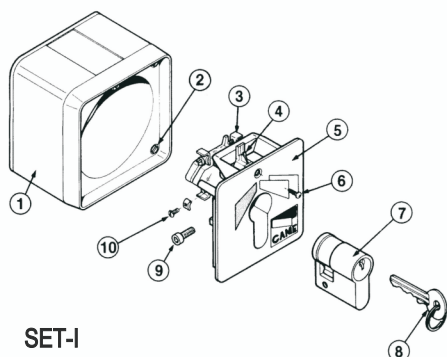
- 1 - ZÁKLADŇA
- 2 - UPEVNŔOVACIA SKRUTKA KRYTU
- 3 - BOČNÉ PRÁVÉ A ĽAVÉ PREPOJENIE (s KIARO S)
- 4 - SKRUTKY UKOTVENÉ ZÁKLADŇOU
- 5 - RIADIACA JEDNOTKA MAJÁKU
- 6 - UPEVNŔOVACIE SKRUTKY OBVODOVEJ DOSKY
- 7 - ŽIAROVKA
- 8 - SVORKY ZDROJE NAPÁJANIA
- 9 - KRYT ŽIAROVKY
- 10 - OBVODOVÝ KRYT



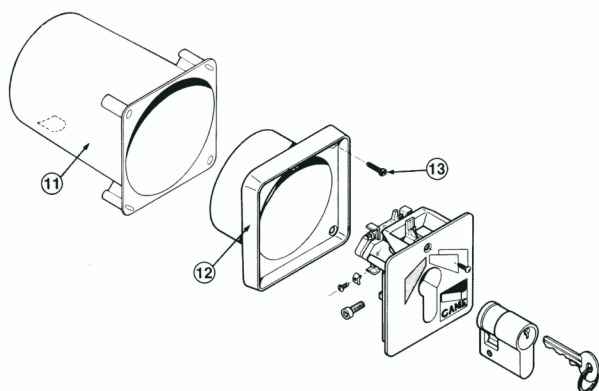
Pre prípadnú montáž urobte diery podľa uvedeného

Kľúčikom ovládaný spínač so štandardným profilom DIN, odolný proti manipulácii

SET-E



SET-I



- 1 - KRYT SPÍNAČA S KLÚČOM
- 2 - UPEVNŔOVACIA SKRUTKA
- 3 - BLOK S KONTAKTAMI
- 4 - ZÁPADKA PRE SPÍNAČ S KLÚČIKOM
- 5 - ČELNÝ PANEL
- 6 - UPEVNŔOVACIA SKRUTKA ČELNÉHO PANELA
- 7 - CYLINDRICKÝ ZÁMOK S PROFILOM DIN
- 8 - KLÚČIK CGS
- 9 - UPEVNŔOVACIA SKRUTKA CYLINDRICKÉHO ZÁMKU

10 - UPEVNŔOVACIA SKRUTKA

KRYT ZAPUŠŤIŇOVANÝ MONTÁŽ

- 12 - KRYT PRE ČELNÝ PANEL
- 13 - UPEVNŔOVACIA SKRUTKA ČELNÉHO PANELA

POPIS MONTÁŽE:

- upevnite skrinku spínača s kľúčikom (SET-E), alebo kryt pre zapustenú montáž (SET-I) a vložte pripojovacie káble
- dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu podpornej dosky
- zapojte elektrické pripojovacie káble podľa plánu

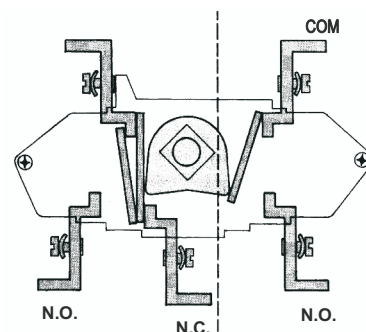
- priložte čelný panel a upevnite ho do správnej polohy **Poznámka:**

- pokiaľ je skrinka spínača s kľúčikom upevnená k podpere stĺpika (CSS), nepoužívajte pri inštalácii kryt pre zapustenú montáž

TECHNICKÉ PARAMETRE:

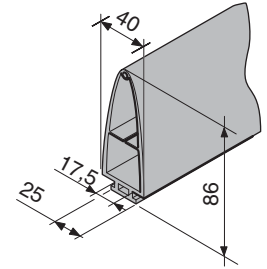
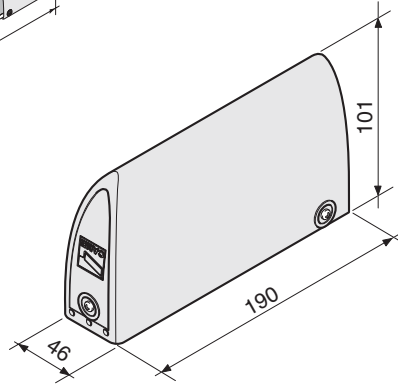
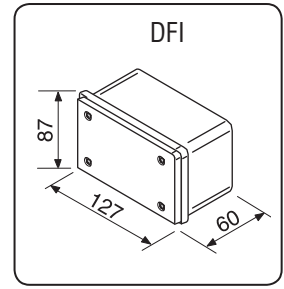
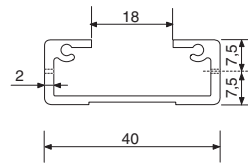
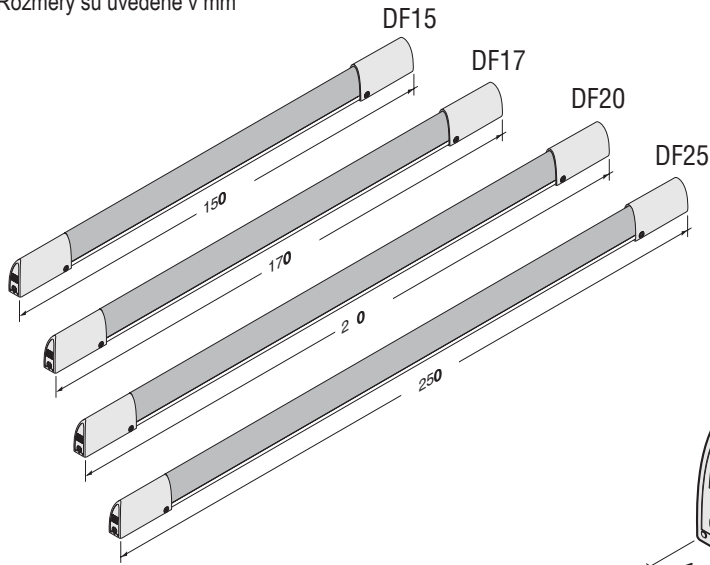
stupeň ochrany: IP54
hodnota el. prúdu: 1A
hodnota el. napätia: 24V

Schéma zapojenia systému SET COM



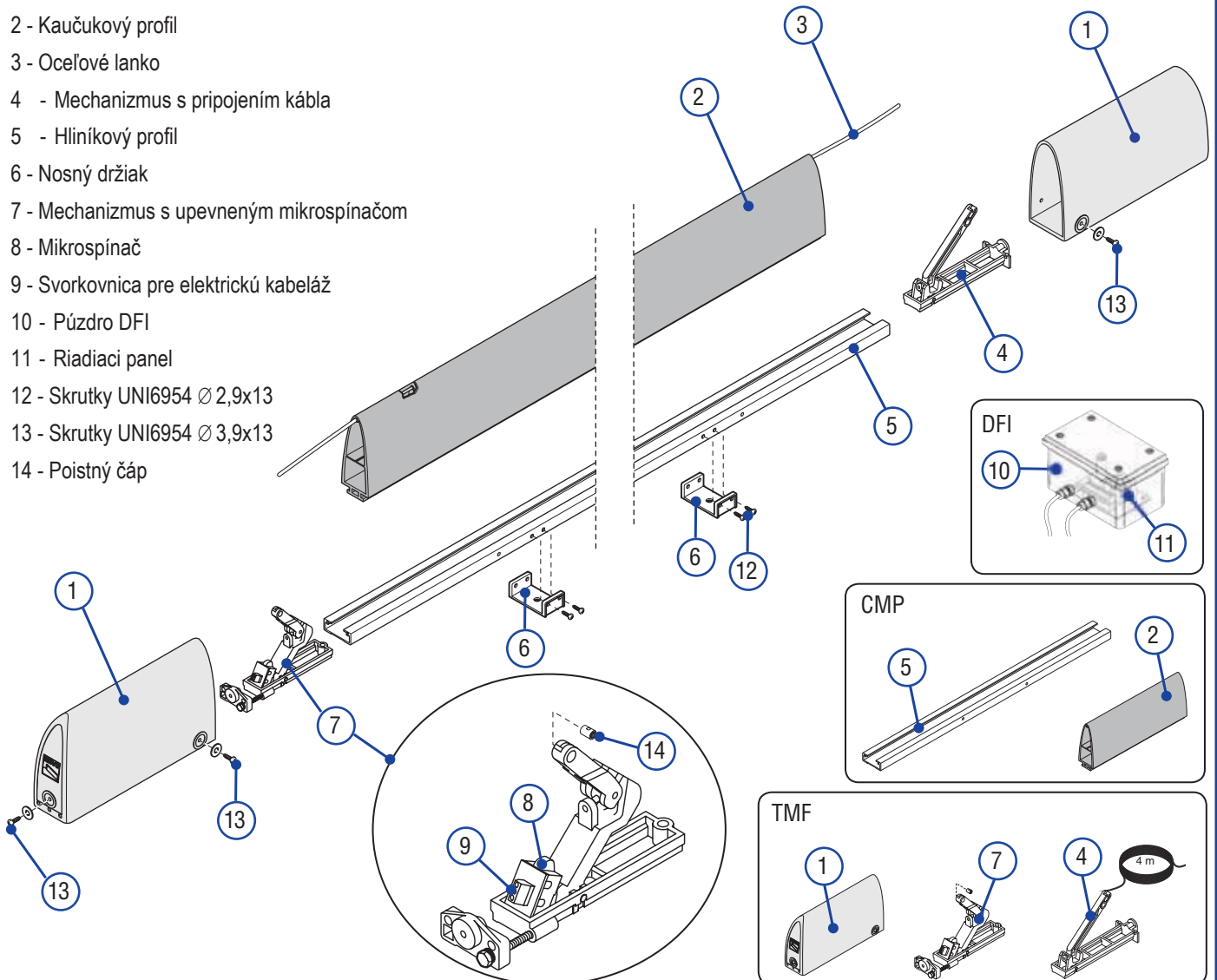
Rozmery

Rozmery sú uvedené v mm




Popis častí

- 1 - Zátka
- 2 - Kaučukový profil
- 3 - Ocelové lanko
- 4 - Mechanizmus s pripojením kábla
- 5 - Hliníkový profil
- 6 - Nosný držiak
- 7 - Mechanizmus s upevneným mikrospínačom
- 8 - Mikrospínač
- 9 - Svorkovnica pre elektrickú kabeláž
- 10 - Púzdro DFI
- 11 - Riadiaci panel
- 12 - Skrutky UNI6954 \varnothing 2,9x13
- 13 - Skrutky UNI6954 \varnothing 3,9x13
- 14 - Poistný čap



Inštalácia DF

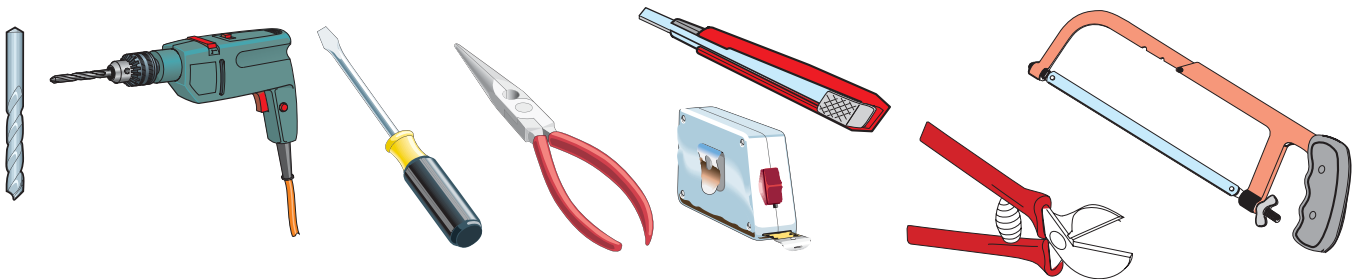
 Varovanie: Nesprávna montáž môže spôsobiť vážne poškodenie. Dodržujte všetky montážne pokyny.

Predbežné kontroly

 Pred montážou je nutné overiť, či je miesto pre upevnenie citlivej nárazovej lišty vhodné.

Náradie a materiály

Uistite sa, či sú v dosahu všetky nezbytné materiály a náradia, aby bola umožnená maximálne bezpečná montáž závory podľa platných predpisov. Na nasledujúcom obrázku je uvedená minimálna zostava náradia pre montáž zariadenia.



Zoznam káblov

Pripravte si korytá a trubice pre vedenie elektrickej kabeláže tak, aby nedošlo k ich mechanickému poškodeniu.
Doporučené typy káblov:

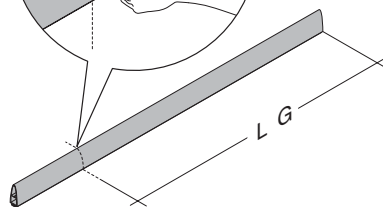
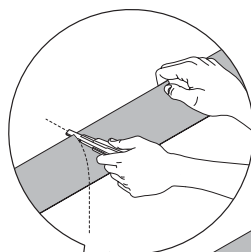
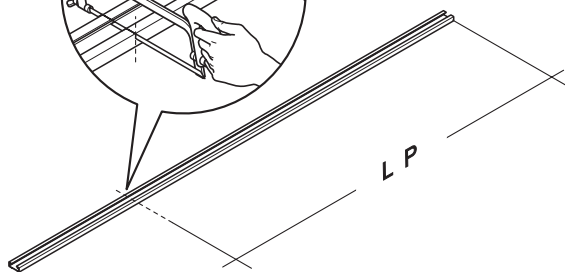
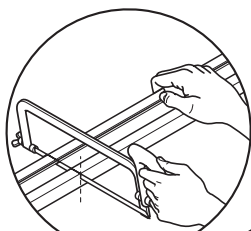
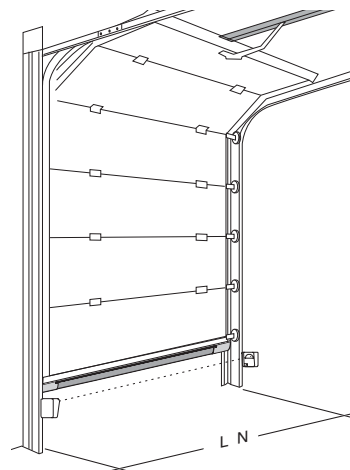
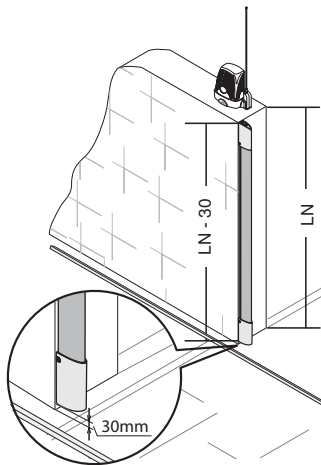
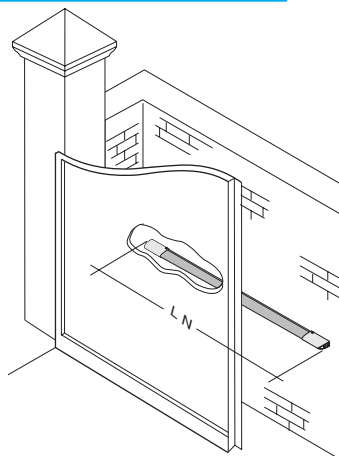
Zapojenie	Typ kábla minimálny prierez	Maximálna prípustná dĺžka kábla
A - Výstupné svorky C - N.C.	FROR (ohybný) 2 x 0,5 mm ²	30 m*
A - Výstupné svorky C - N.C. - N.O.	FROR (ohybný) 3 x 0,5 mm ²	30 m*
C - Výstupné svorky C - N.C. + Prívod napätia 12-24V	FROR (ohybný) 4 x 0,5 mm ²	30 m*



Úprava nárazovej lišty pre rôzne dĺžky

1) Stanovte miesto, ktoré má byť chránené. Nominálna dĺžka (LN).

Pozn.: pri zvislom umiestnení znížte nominálnu dĺžku (LN) o 30 mm, aby nedošlo ku kontaktu so zemou.

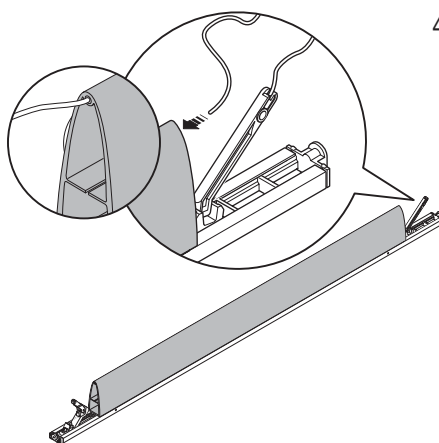
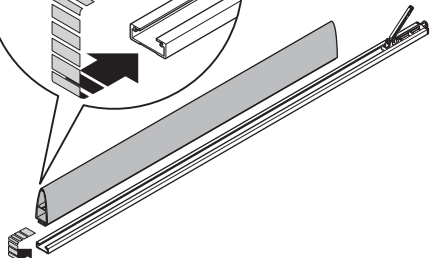
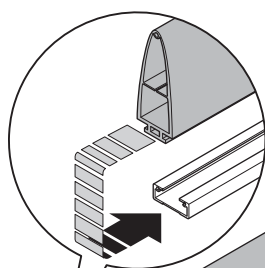
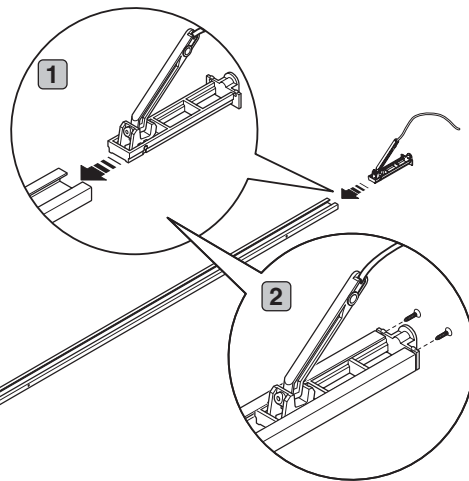
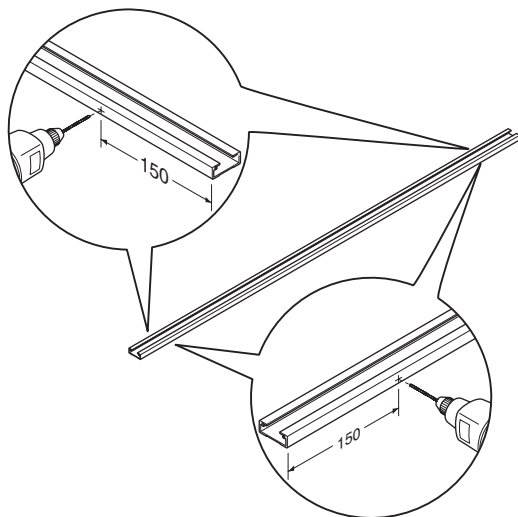


2) Hliníkový (LP) a kaučukový profil (LG) skráťte odrezaním nasledovne:

$LP = LN - 40 \text{ mm}$;

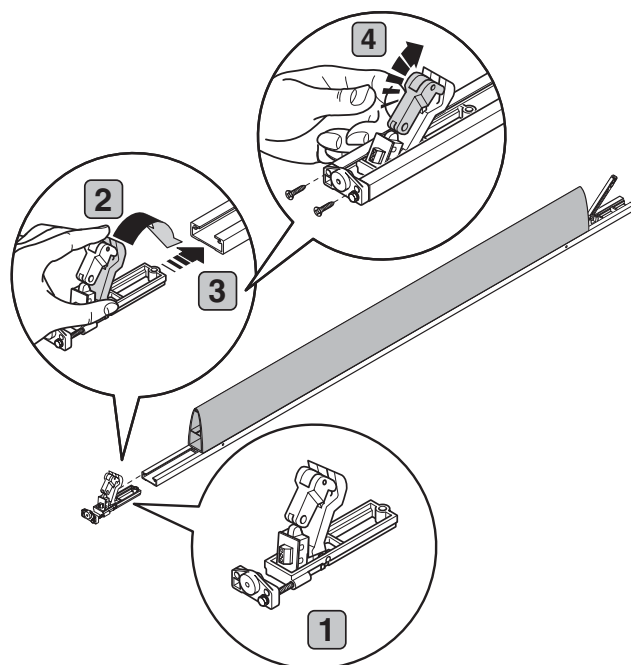
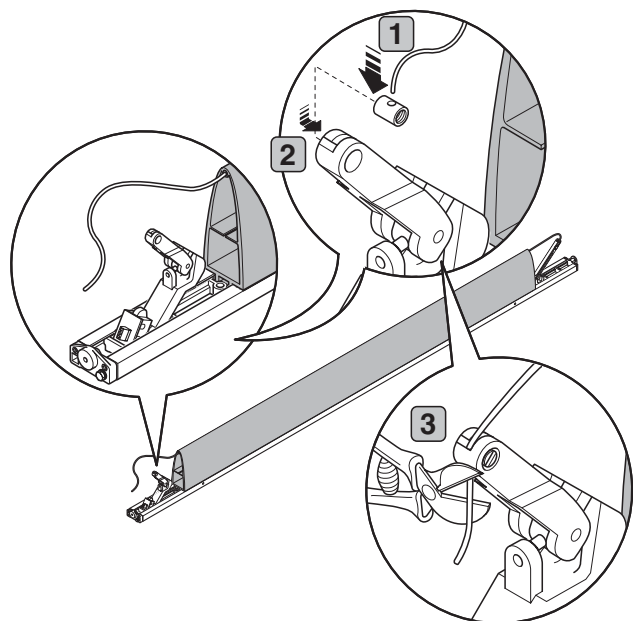
$LG = LN - 285 \text{ mm}$.

3) Do hliníkového profilu vyvrtajte na oboch stranách otvory $\varnothing 3 \text{ mm}$ k zaisteniu zátok, vložte mechanizmus s pripojením kábla a dotiahnite dve skrutky UNI6955 $\varnothing 3,9 \times 13$.



4) Do hliníkového profilu vložte kaučukový profil až ku hrane mechanizmu a otvorom v hornej časti púzdra pretiahnite ocelové lanko.

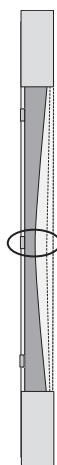
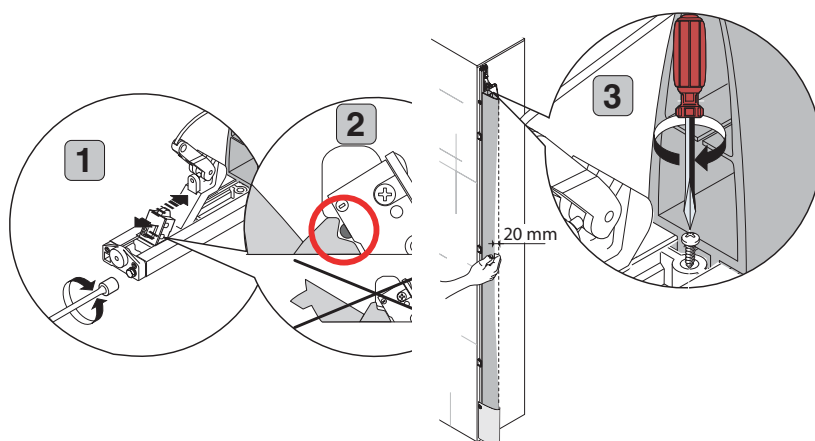
5) Vložte mechanizmus s upevneným mikrospínačom.
Potom uvoľnite miernym stlačením dole páku a dotiahnite dve skrutky UNI6955 Ø 2,9x13.



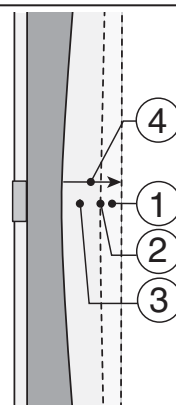
6) Oceľové lanko vložte do poistného čápu; zostavu zasuňte do páky, napnite lanko a dotiahnite skrutku. Po úprave prečnievajúci koniec lanka odstrihnite.

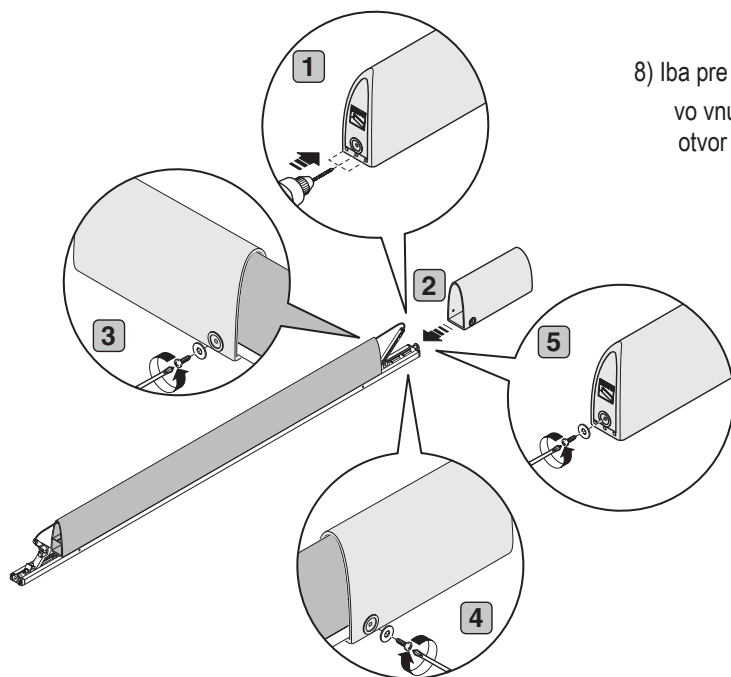
7) Nastaviteľnou skrutkou upravte napnutie lanka na mechanizme a skontrolujte pomocou merača elektrického odporu na svorke NC, či mikrospínač pracuje správne.

Dôležité: správne nastavenie je také, kedy sa mechanizmus spustí po max. 20 mm deformácie. Mechanizmus zaistíte pomocou skrutky.



- 1) Prednastavená vzdialenosť zastavenia = 20 mm
- 2) Bod spustenia, doba odozvy = 0,2 s
- 3) Presah zastavenia = 45 mm
- 4) Doba obnovy z miesta inicializácie = 2 s

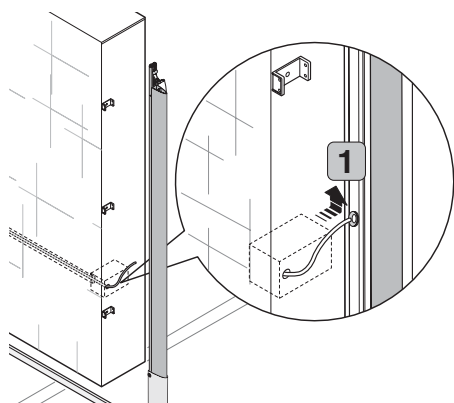
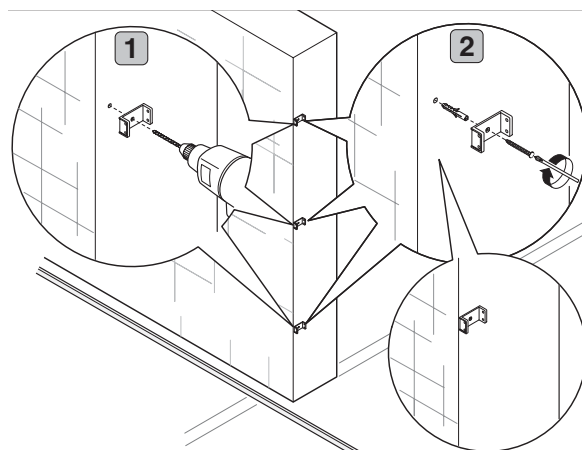




8) Iba pre vertikálnej montáži: k ochrane pred tvorbou kondenzátu vo vnútri krytky vyvrtajte v spodnej časti vo vyznačenej oblasti otvor \varnothing 4 mm. Nasuňte krytku a pripevnite ju tromi skrutkami UNI 6954 3,9 x 13 mm s príslušnými podložkami.

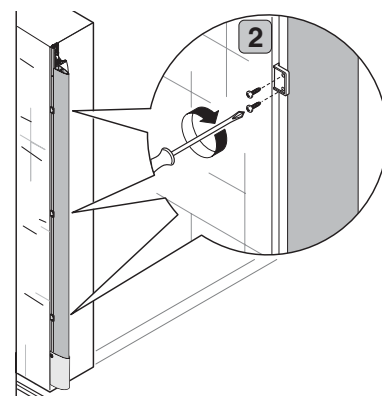
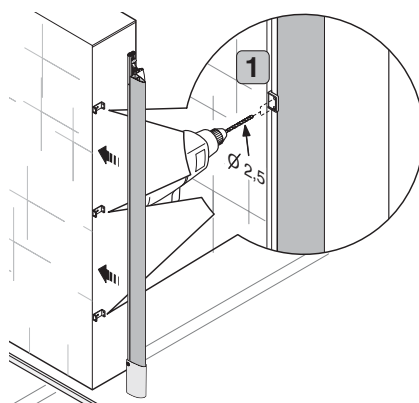
9) **POZNÁMKA:** pokiaľ je nárazová lišta umiestnená zvislo, mechanizmus s upevneným mikrosplínačom musí byť umiestnený vo vyvýšenej polohe.

Tri nosné držiaky umiestnite v rovnakej vzdialenosti od seba, vyvrtajte otvory \varnothing 4 mm a zaistite ich pomocou skrutiek + prispôbenými vložkami alebo pomocou samorezných skrutiek ku kovovému povrchu alebo podobnými ekvivalentami. Všetky skrutky musia byť so zapustenou hlavou.



10) Vyvrtajte otvor do hliníkového profilu a opatrite jej prechodku pre vedení kábla. Otvorom priťahnite elektrický kábel. Doporučuje sa previesť skúšku, či je možné káblom v otvore voľne posúvať. U položiek DF15/17/20 je otvor už vyrtaný.

11) Vyvrtajte otvor \varnothing 0,5 mm a zaistite pomocou skrutiek UNI 6954 \varnothing 3,9x13.



Informácia pre koncového užívateľa

Pravidelná údržba



Nárazová lišta nevyhaduje úpeciinu údržbu, ale je dobrým zvykom pravidelne (dvakrát ročne) kontrolovať stav kaulukovej lišty a kontrolu správnej funkcie vlastného zariadenia.

Každá kontrola musí byť zaznamenaná (v návode k pouhitiu v lasti z znamov údržbe).

Naviac podľa potreby možno zariadenia oistiť a odstrániť z nej prach a neistoty pomocou vysávaľa alebo navlhenej handriky (nepouhajte rozpúšťadla a litiace prostriedky).



Akokoľvek zmeny prevedené v bezpečnostnom zariadení môžu privodiť nebezpečnú situáciu!

Odstraňovanie porúch

PORUCHA	MOŽNÉ PRÍČINY	KONTROLA A RIEŠENIE
Nárazová lišta nereaguje	• Poškodené prepojenie	• Zabrúte pouhvaníu automatického systému, pretože nie je bezpečný, privolajte technika
Nárazová lišta reaguje s oneskorením	• Mikrospláň nie je správne nastavená	• Privolajte technika
Automatizovaný systém sa neuzatvára	• Nárazová lišta je pritlačená • Poškodené prepojenie	• Skontrolujte, či lišta nezachytila nejaký predmet alebo či nie je okraj zdeformovaný (privolajte technika)

Demolícia a likvidácia



Na svojich pozemkoch realizuje spoločnosť CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. systém riadení ochrany životného prostredia zodpovedajúci požiadavkám normy UNI EN ISO 14001, ktorá sa týka ochrany životného prostredia. Pokračujte prosím v našom úsilí, ktoré sa týka ochrany životného prostredia, čo spoločnosť CAME považuje za jednu z najdôležitejších súčastí vývoja svojich prevozných a obchodných stratégií. Jednoducho dodrhujte pokyny a doporuenia týkajúce sa likvidácie:

LIKVIDÁCIA OBALOV - Súčasťou balenia (kartón, plasty atď.) sú vgetky klasifikované ako pevný stavebný odpad a môžu byť preto jednoducho likvidované s možnosťou vyuhitiu recyklačných procesov. Pred zahájením likvidácie je vždy vhodné, aby ste si skontrolovali platnosť príslušných predpisov v mieste inštalácie zariadenia.

PREVÁDZAJTE PROSÍM RIADNU LIKVIDÁCIU !

LIKVIDÁCIA PRODUKTU – Naše produkty sú vyrobené z rôznych druhov materiálu. Väčšina z nich (hliník, plasty, kov, atď.) môže byť odovzdaná v bežných zberných dvoroch a môže byť taktiež recyklovaná. Avšak iné komponenty (elektrické dosky, batérie diaľkového ovládania atď.) môžu obsahovať nebezpečné látky. Preto by mali byť tieto komponenty vyňaté a mali by byť odovzdané v príslušných strediskách, kde bude zaistená ich kvalifikovaná likvidácia.

Pred zahájením likvidácie je vždy vhodné, aby ste si skontrolovali platnosť príslušných predpisov v mieste likvidácie.

PREVÁDZAJTE PROSÍM RIADNU LIKVIDÁCIU !

Záruka výrobcu



PREHLÁSENIE O ZHODE Podľa prílohy II C normy 98/37/EC pre strojné zariadenie



CAME Cancelli Automatici S.p.A.
via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALY
tel (+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941
internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

Na vlastnú zodpovednosť prehlasuje, že nižšie uvedené zariadenie pre automatické garážové vráta a brány:

NÁRAZOVÉ LIŠTY

DF15 - DF17 - DF20 - DF25 - CMP - TMF - TMF6 - DFI

... ochraňujú Vás pred rizikom rozdrtenia alebo odbitiu brány, predpis EN 954-1, kategória 2/3 v súlade so štandardom EN 13241-1 vzťahujúci sa na EEC 89/106 Stavebné materiály.

... spĺňajú požiadavky platných zákonov súvisiacich so smernicami EÚ a s nasledujúcimi platnými normami.

98/37/CE - 98/79/CE	SMERNICE PRE STROJNÉ ZARIADENIE
98/336/CEE - 92/31/CEE	SMERNICE ELEKTROMAGNETICKEJ KOMPATIBILITY
73/23/CEE - 93/68/CE	SMERNICE PRE NÍZKE NAPÄTIE
89/106/CEE	SMERNICE PRE STAVEBNÉ VÝROBKY

EN 13241-1	EN 12635
EN 12978	EN 60204-1
EN 954-1	EN 61000-6-2

DÔLEŽITÉ VAROVANIE!

Vyššie uvedené zariadenie používajte až po úplnom namontovaní. Zariadenie spĺňa požiadavky smernice pre strojné zariadenie 98/37/EC

GENERÁLNY RIADITEĽ
Pan Andrea Menuzzo

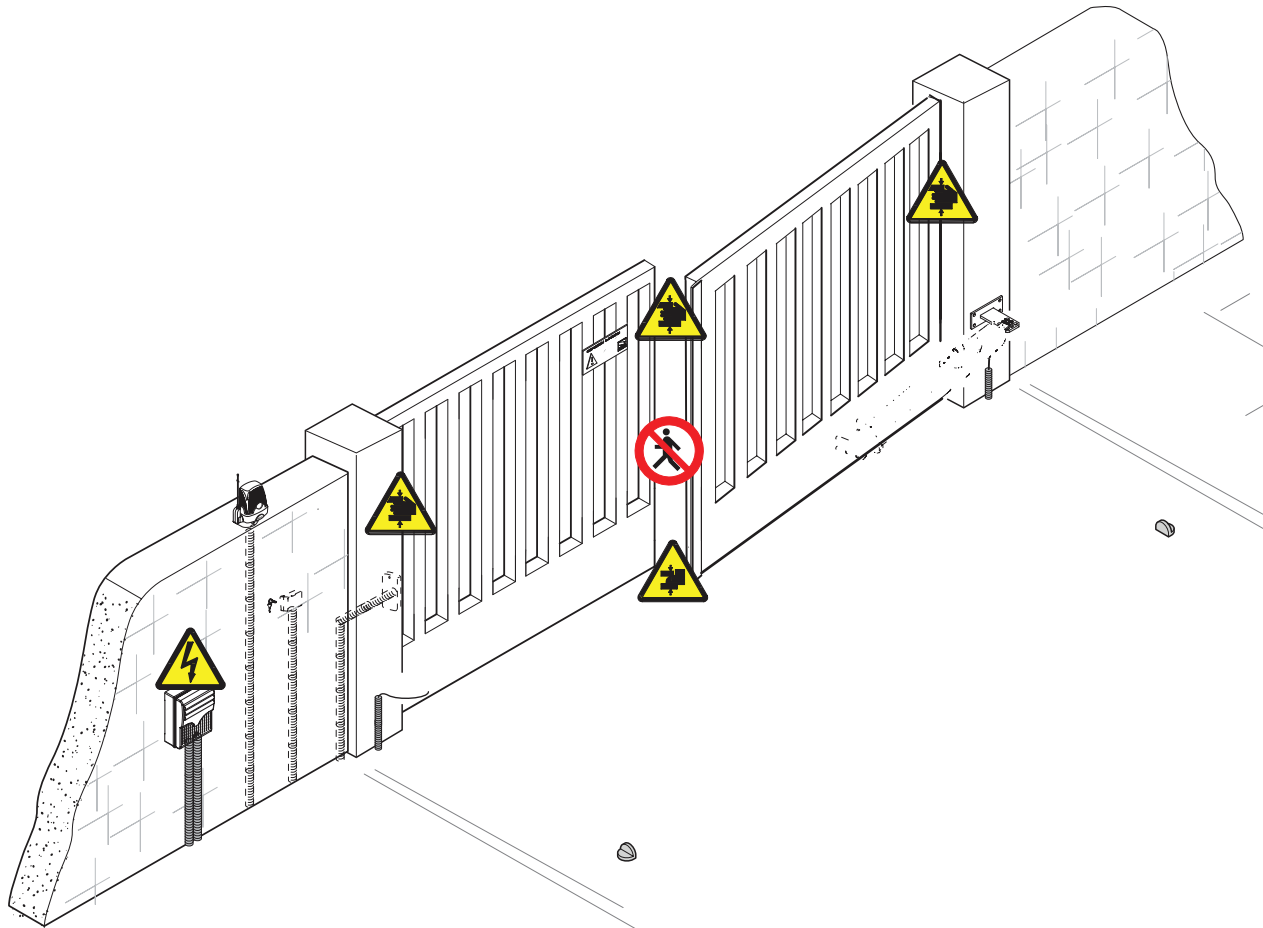
Bezpečnostné pokyny

Dôležité bezpečnostné pokyny

Tento výrobok musí byť používaný iba pre určené účely. Akékoľvek iné použitie je nesprávne a potenciálne nebezpečné. Výrobca nemôže zodpovedať za žiadne škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Nepracujte v blízkosti závesov a ďalších pohyblivých mechanických dielov. Ak je pohonná jednotka v činnosti, nezdržujte sa v priestore zatvárania a otvárania krídel vrát.

Nepokúšajte sa pôsobiť silou proti pohybu pohonnej jednotky, pretože by mohlo dôjsť k potenciálne nebezpečným situáciám.



Nedovoľte deťom, aby sa hrali alebo sa zdržovali v priestore zatvárania a otvárania brány. Diaľkový ovládač a akékoľvek iné ovládacie zariadenie ukladajte mimo dosah detí, aby nemohlo dôjsť k neúmyselnej aktivácii pohonu.

V prípade neobvyklej činnosti pohonnú jednotku prestaňte používať.



Nebezpečenstvo vážneho poranenia ruky



Nebezpečenstvo ! Vysoké napätie



Nebezpečenstvo vážneho poranenia nohy



Neprechádzať počas činnosti

Údržba

Pravidelná údržba



Úkony pravidelnej údržby prevádzané užívateľom sú nasledujúce: čistenie priehľadných krytov fotobuniek, kontrola správnej funkcie bezpečnostných zariadení, odstraňovanie prípadných prekážok.

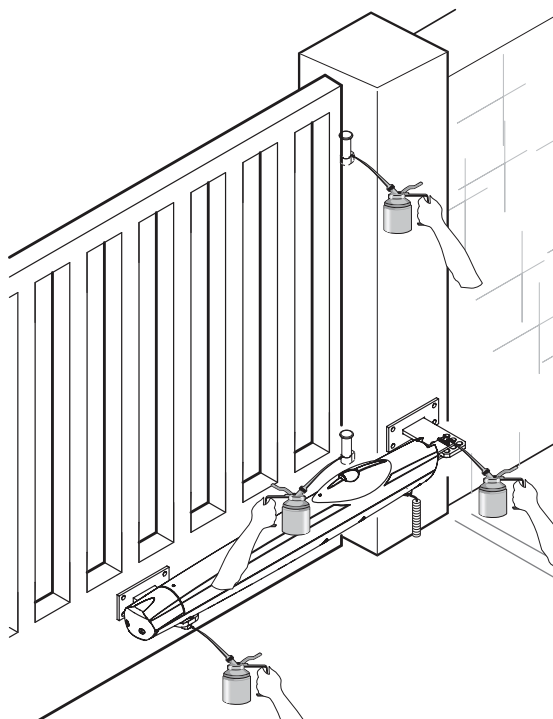
Doporučujeme kontrolovať stav mazania a dotiahnutia zakotvených skrutiek pohonnej jednotky.

Pri kontrole účinnosti bezpečnostných zariadení umiestnite počas zatvárania brány pred fotobunku nejaký predmet. Ak zmení pohonná jednotka smer pohybu alebo ak dôjde k jej zastaveniu, fotobunky pracujú správne. Toto je jediný úkon údržby, ktorý možno prevádzať s pripojeným napájaním.

Pred prevádzaním akéhokoľvek úkonu údržby odpojte pohonnú jednotku od napájacieho napätia, aby ste zabránili nehodám spôsobeným pohybom brány.

-Čistite fotobunky vlhkou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadla alebo iné chemikálie, ktoré by mohli zariadenie zničiť.

-Ak dôjde k neobvyklým vibráciám alebo ak budete počuť škrípajúce, namažte miesta uvedené na nákrese vhodným mazivom.



Uistite sa, či v dráhe lúča fotobuniek nerastú žiadne rastliny a či do dráhy pohybujúcej sa brány nezasahujú žiadne prekážky.


Poruchy a ich odstránenia

PORUCHY	MOŽNÉ PRÍČINY	KONTROLY A ODSTRÁNENIA
Brána sa neotvára ani nezatvára	• Systém nie je napájaný	• Skontrolujte napájanie systému
	• Motor je odblokovaný	• Volajte servisné stredisko
	• Batérie vo vysielači sú vybité	• Vymeňte batérie
	• Vysielač je nefunkčný	• Volajte servisné stredisko
	• Tlačidlo Stop je zablokované alebo poškodené	• Volajte servisné stredisko
Brána sa otvára, ale nie je možné ju zavrieť	• Tlačidlo otváranie / zatváranie alebo spínač s kľúčikom sú zablokované	• Volajte servisné stredisko
	• Fotobunky sú zopnuté	• Skontrolujte čistotu a funkčnosť fotobuniek
Blikajúce svetlo nepracuje	• Spálená žiarovka	• Volajte servisné stredisko

Záznamy pravidelnej údržby pre koncového užívateľa (každých 6 mesiacov)

Dátum	Poznámky	Podpis

Mimoriadna údržba


 Následujúca tabuľka slúži pre záznamy každej mimoriadnej údržby, opravy alebo úpravy prevedenej špecializovanou firmou. Poznámka: Každý úkon mimoriadnej údržby musí byť prevádzaný špecializovaným technikom.

Záznamy o mimoriadnej údržbe

Pečiatka technika	Meno pracovníka:
	Dátum prevádzanej práce
	Podpis technika
	Podpis osoby, ktorá vyžaduje prevedenie úkonu
Prevádzaná práca.	
Pečiatka technika	Meno pracovníka:
	Dátum prevádzanej práce
	Podpis technika
	Podpis osoby, ktorá vyžaduje prevedenie úkonu
Prevádzaná práca.	
Pečiatka technika	Meno pracovníka:
	Dátum prevádzanej práce
	Podpis technika
	Podpis osoby, ktorá vyžaduje prevedenie úkonu
Prevádzaná práca.	

Pečiatka technika	Meno pracovníka:
	Dátum prevádzanej práce
	Podpis technika
	Podpis osoby, ktorá vyžaduje prevedenie úkonu
Prevádzaná práca	
Pečiatka technika	Meno pracovníka:
	Dátum prevádzanej práce
	Podpis technika
	Podpis osoby, ktorá vyžaduje prevedenie úkonu
Prevádzaná práca	

Likvidácia

 Spoločnosť CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. používa vo svojich výrobných závodoch systém pre ochranu životného prostredia certifikovaný normou UNI EN ISO 14001, čím zaisťuje ochranu životného prostredia. Žiadame vás, aby ste dodržiavali predpisy týkajúce sa ochrany životného prostredia, pretože spoločnosť CAME považuje túto ochranu za jeden zo základných bodov svojich obchodných stratégií. Pri prevádzaní likvidácie preto jednoducho dodržujte nasledujúce pokyny:

LIKVIDÁCIA BALIACICH MATERIÁLOV

Baliace materiály (kartóny, plasty atď.) sú pevné odpady a ich likvidácia by nemala spôsobovať zvláštne ťažkosti. Pri likvidácii prevedte jednoducho ich roztriedenie, aby mohli byť zrecykované. Pred prevedením tejto likvidácie je vždy vhodné skontrolovať príslušné legislatívne nariadenie.

NEVYHADZUJTE TIETO MATERIÁLY MIMO URČENÉ MIESTA!

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Naše výrobky sú vyrobené z rôznych materiálov. Väčšina z nich (hliník, plasty, železo, elektrické káble) môže byť považovaná za pevný priemyselný odpad. Tieto materiály môžu byť bežne zrecykované. Ostatné komponenty (elektrické dosky, batérie diaľkového ovládania atď.) môžu obsahovať nebezpečný odpad. Musia byť preto z výrobku vyňaté a musia byť likvidované v špecializovaných firmách, ktoré sa zaoberajú likvidáciou nebezpečných odpadov. Pred vykonaním likvidácie vždy skontrolujte platné nariadenia týkajúce sa likvidácie nebezpečných odpadov.

NEVYHADZUJTE TIETO MATERIÁLY MIMO URČENÉ MIESTA!

Prehlásenie o zhode



PREHLÁSENIE O ZHODE

Podľa prílohy II B normy 98/37/EC pre strojné zariadenie



CAME Cancelli Automatici S.p.A.
 via Martiri della Libertà, 15
 31030 Dossone di Casier - Treviso - ITALY
 tel (+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941
 internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

DÔLEŽITÉ VAROVANIE!

Nepoužívajte vyššie uvedené zariadenie pred úplným dokončením montáže. Vyrobené úplne v súlade so smernicou 98/37/EC pre strojné zariadenie.

na vlastnú zodpovednosť prehlasuje, že nižšie uvedené zariadenie pre automatické garážové vráta a brány:

KR 300, KR 310

... spĺňa požiadavky platných zákonov súvisiacich so smernicami EÚ a s nasledujúcimi platnými normami.

--- SMERNICE ---	SMERNICE PRE STROJNÉ ZARIADENIE
98/37/CE - 98/79/CE	SMERNICE ELEKTROMAGNETICKEJ KOMPATIBILITY
98/336/CEE - 92/31/CEE	SMERNICE PRE NÍZKE NAPÄTIE
73/23/CEE - 93/68/CE	SMERNICE PRE STAVEBNÉ VÝROBKY
89/106/CEE	

--- NORMY ---	EN 12635	EN 61000-6-2
EN 13241-1	EN 12978	EN 61000-6-3
EN 12453	EN 60335-1	
EN 12445		

GENERÁLNY RIADITEL
 Pan Andrea Menuzzo

Referenčný kód pre vyžiadanie overenej kópie originálu: **DDFB EN A001C**



Záručný list

Poskytujeme užívateľovi záruku na produkt v dĺžke 24 mesiacov (2 roky) od dátumu nákupu, v zhode so súčasnými štandardmi na ochranu spotrebiteľa (európske smernice 1999/44/EC), zahŕňajúca odstránenie reklamovaných väd opravou alebo výmenou použitých dielov, ktoré nespĺňajú podstatné požiadavky v dôsledku väd vzniknutých vo výrobnom procese, zahŕňujúce všetky výdaje vzťahujúce sa k výmene produktu (servis, doprava,...). Predajcovia produktov Came sú priamo zodpovední svojim koncovým a voči nim musí byť taktiež uplatňovaná záruka na produkt. Koncový užívateľ musí informovať príslušného predajcu o každej svojej aktivite pre uplatnenie zmienovaných nárokov. Koncový užívateľ musí taktiež informovať príslušného predajcu o vadách a nedostatkoch produktu v lehote mesiacov od dátumu zistenia. Záruka stráca účinnosť, pokiaľ koncový užívateľ neoznámí vadu pri splnení uvedených podmienok. Nároky vyplývajúce zo záruky neanulujú ani neznižujú objem objednávok od klienta ani neovplyvňujú poistné náhrady vzťahujúce sa na naše produkty. Naša záruka zaniká, pokiaľ reklamovaný produkt bol neodborne modifikovaný, či upravovaný.

Výrobok :

Výrobné číslo :

Zákazník :

Adresa :

Dátum záruky od :

Dátum záruky do :

Dodávateľ :

Pečiatka a podpis :

PRODUCTS



Produkty Came sú skonštruované a vyrobené kompletne v Taliansku.



Came Cancelli Automatici je spoločnosťou certifikovaná podľa ISO 9001:2000 pre výrobné procesy a podľa ISO 14001 pre procesy ochrany životného prostredia.



Evidenčný list dodávateľa

Výrobok :

Výrobné číslo :

Zákazník :

Adresa :

Dátum záruky od :

Dátum záruky do :

Meno a podpis technika :

Podpis a (pečiatka) zákazníka:

PRODUCTS



Produkty Came sú skonštruované a vyrobené kompletne v Taliansku.

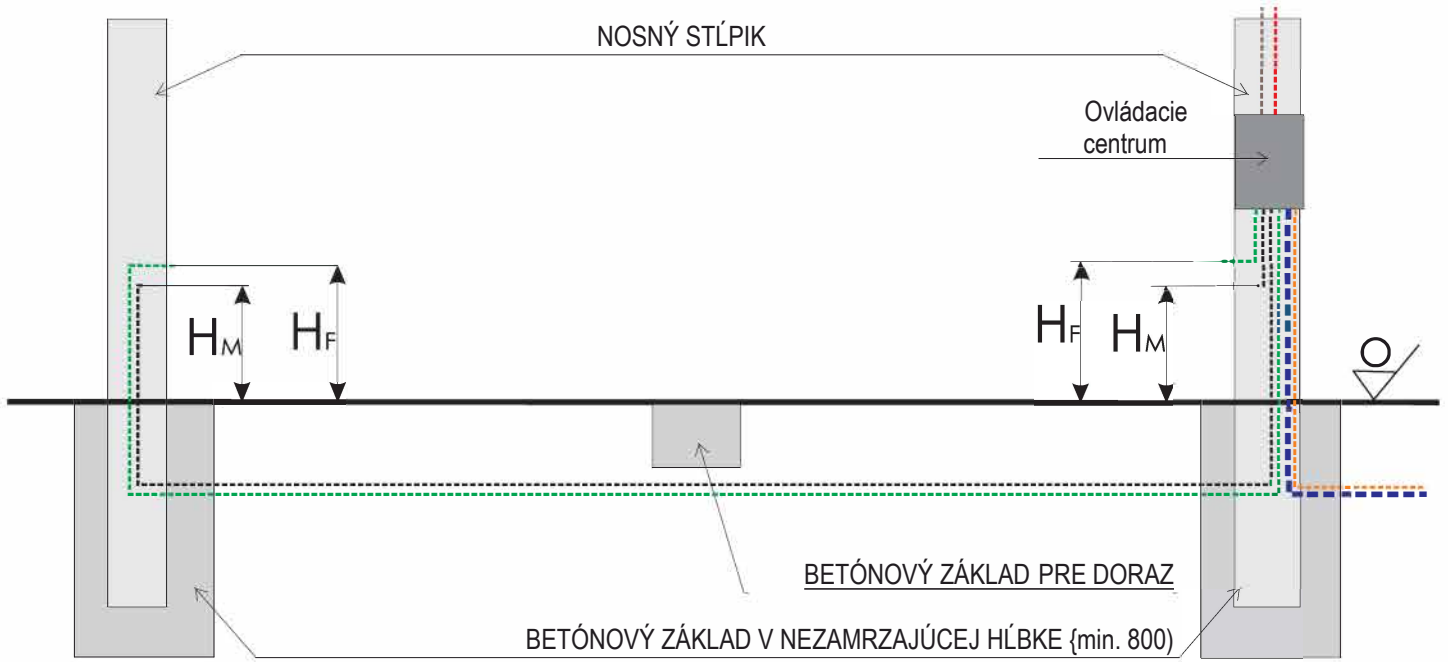
Came Cancelli Automatici je spoločnosťou certifikovanou podľa ISO 9001:2000 pre výrobné procesy a podľa ISO 14001 pre procesy ochrany životného prostredia.

Stavebná pripravenosť - otočná brána - dvojkrídla

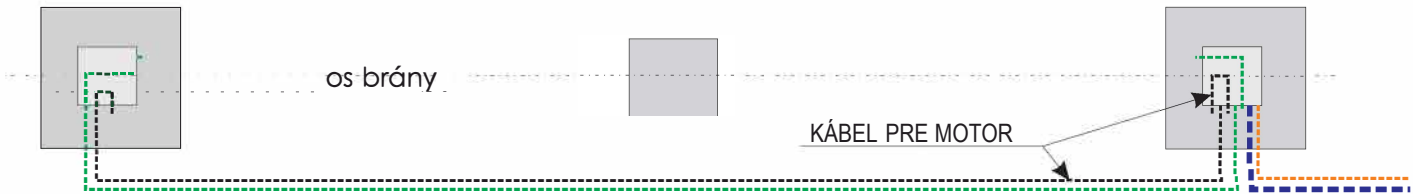
- - - - - Prívodný kábel 3x2,5 CYKY (240V) Istenie 10 A
- - - - - Kábel pre motor 4x0,75 CYSY
- - - - - Kábel k bezpečnostnej fotobunke 3x2x0,5 SYKFY
- - - - - Kábel pre bezpečnostný maják 2x1,75 CYSY
- - - - - Kábel pre anténu KOAXIAL 500
- - - - - Kábel pre ovládanie 3x2x0,5 SYKFY podľa požiadavky:
(z domu, kódovník, kľúčový spínač atď.
môže byť použitých viac miest pre ovládanie)

H_F - výška vývodu chráničky pre bezpečnostnú fotobunku (max. 300)

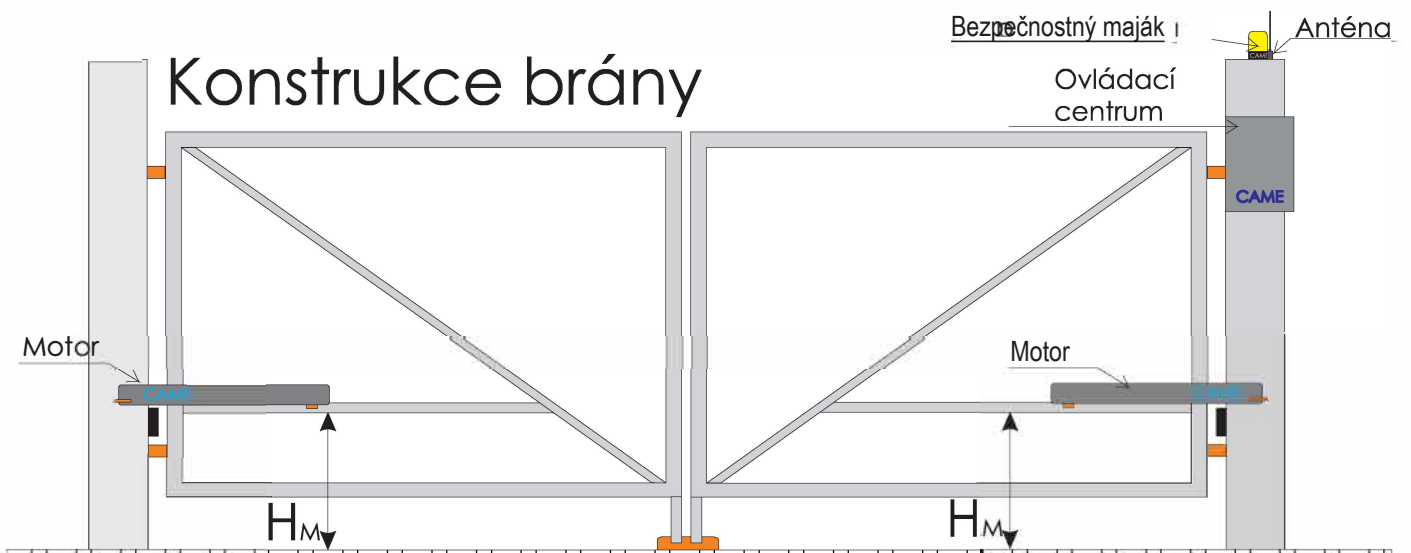
H_M - výška vývodu chráničky pre motor= výška úchytu na ráme brány



PÔDORYS



Konstrukce brány

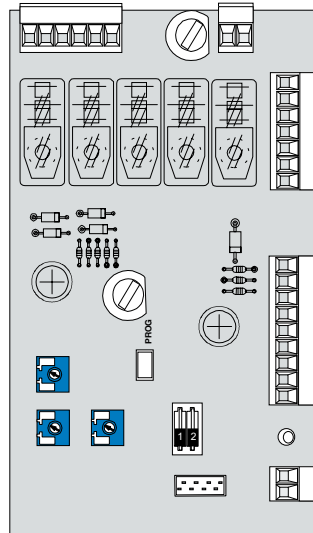


pohľad zvnútra

(všetky rozmery sú uvedené v milimetroch)



www.came.cz



POPIS

Riadiaca karta ZF1 je určená pre riadenie pohonu krídlových brán série: ATI, FERNI, FAST, KRONO. Napájanie 230 V, príkon až do 320 W, frekvencia 50-60 Hz.

Kompletne ju vyvinula a vyrobila firma CAME S.p.A. a splňa platné bezpečnostné predpisy.

Riadiacu kartu je treba inštalovať do púzdra z ABS (S4339 alebo S4340), s druhom krytia IP54 a vybavením zásuvkou pre vratný prúd vzduchu a príslušným transformátorom.

Kartu je treba napájať cez svorky L1 a L2 prúdom o napätí 230 V AC. Karta je na vstupe chránená poistkami 5 A. Príslušenstvo pre nízke napätie (24 V) je naproti tomu chránené poistkami 3,15 A.

Celkový príkon častí príslušenstva (24 V) nesmie prekročiť 20 W.

BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE

Svetelné závory možno pripojiť resp. pripraviť pre nasledujúce funkcie:

- opätovné otváranie pri zatváraní (2-C1), svetelné závory indikujú prekážku počas zatvárania brány a vyvolajú reverzáciu smeru pohybu brány, až tá sa opäť úplne otvorí;
- úplné zastavenie (1-2), okamžité zastavenie pohybu brány spolu s deaktiváciou prípadnej automatiky zatvárania: pokračovanie pohybu brány pomocou ovládacieho panelu s tlačidlami príp. rádiového ovládania (rádiového vysieláča).

DODATOČNÉ PRÍSLUŠENSTVO

- elektrický zámok 12 V (ES-ES);
- kontrolka Brána otvorená. Kontrolka signalizuje, že brána je otvorená a zhasne, akonáhle sa brána po ukončení práce zatvára (5-10).

INÉ VOLITELNÉ FUNKCIE

- automatika zatvárania. Časovač automatického zatvárania sa na konci otvárania brány napája sám. Prednastavená doba závisí však každopádne vždy na prípadnom zásahu bezpečnostných zariadení. Po zastavení alebo pri prerušení prúdu je toto však vylúčené;
- funkcia „ovládanie z ovládacieho panelu“. Prevádzka brány ovládaný tlačidlami (diaľkové rádiové ovládanie je vylúčené). Zapne sa až potom, kedy je trimmer T.L. (dolaďovací prvok) nastavený na minimum.

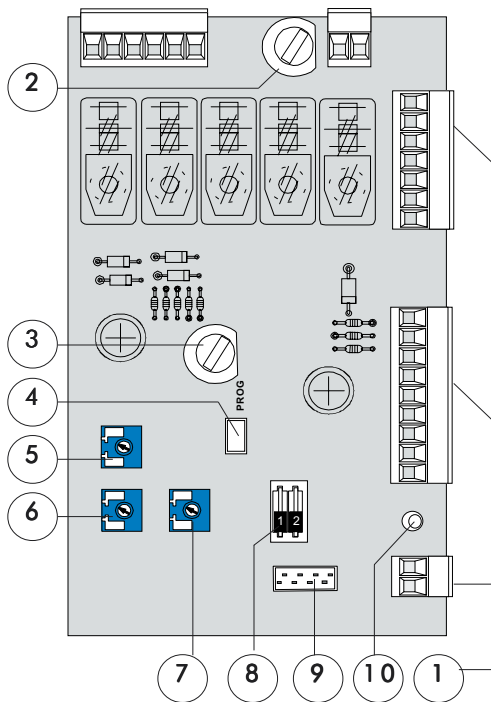
NASTAVENIE

- doby pre automatické zatváranie;
- oneskorené zatváranie motora 2;
- prevádzkové doby.

UPOZORNENIE:

Pred zásahom vnútri prístroja odpojte napätie (prerušte napájanie).

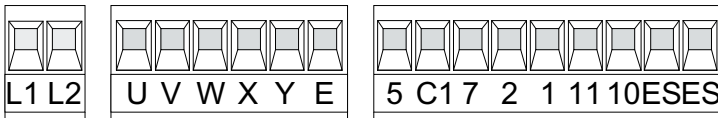
ZÁKLADNÁ DOSKA



HLAVNÉ KOMPONENTY

- 1 - Prepojovacia svorkovnica
- 2 - Hlavná poistka 5 A
- 3 - Poistka dielov príslušenstva 3,15 A
- 4 - Tlač prídla uložení rádiového kódu
- 5 - Trimer pre nastavovanie oneskorenia zatvárania - pre motor 2
- 6 - Trimer pre nastavovanie prevádzkovej doby
- 7 - Trimer pre nastavovanie automatiky zatvárania
- 8 - Voliteľný prepínač pre funkcie so 2 prepínari DIP
- 9 - Konektorová prípojka dosky AF rádiovej frekvencie (viď tabuľka na s. 11)
- 10 - Kontrolka LED pre indikáciu

ELEKTRICKÉ PŘÍPOJKY

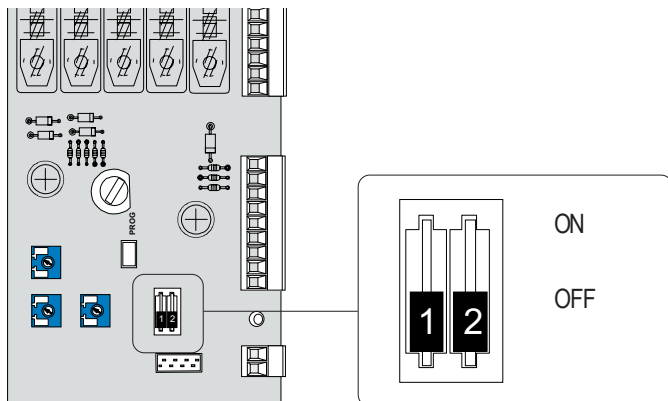


	Napájanie 230 V (striedavý prúd)		Kontakt (kľudový kontakt) "opätovné otváranie pri zatváraní"
	Motor "1" 230 V (striedavý prúd) jednofázový motor s oneskorením pri otváraní		Tlačidlo Stop (N.C.)
	Motor "2" 230 V (striedavý prúd) jednofázový motor s oneskorením pri zatváraní		Napájanie príslušenstva 24 V (striedavý prúd) max. 20 W
	Výstup 230 V (striedavý prúd) v pohybu E (napr. prípojka blikača – max. 25 W)		Prípojka pre elektrický zámok (12 V – 15 W max.)
	Kontrolná žiarovka (24 V – 3 W max.) "otvoriť bránu"		Anténa prípojka
	Rádiový kontakt (pracovný kontakt) a/alebo tlačítko druh ovládania (viď DIP2)		

Dodatok

Všetky zvyčajne uzavreté (N.C.) nepoužívané kontakty a tlačidlá musia byť cez prepínač DIP vypnuté alebo skratované.

VÝBER FUNKCIE



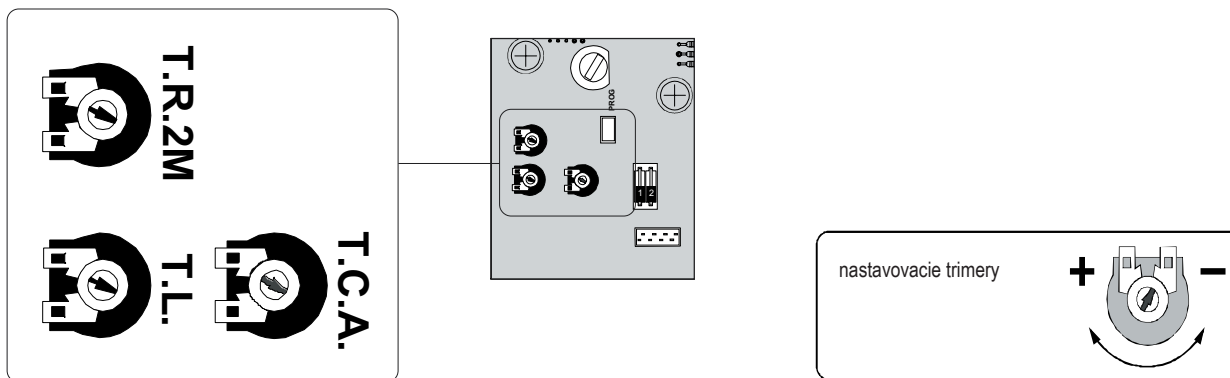
Legenda: ON = ZAP, OFF = VYP)

1 ON zapnutá automatika zatvárania; (1 OFF – neaktívovaný)

2 ON "otvoriť stop-zavrieť-stop" zapnuté tlačidlom (2-7) a diaľkovým ovládaním (zasunutá karta AF).

2 OFF "otvoriť-zavrieť" zapnuté tlačidlom (2-7) a diaľkovým ovládaním (zasunutá karta AF).

NASTAVOVANIE



Trimer T.R.2.M = nastavenie oneskorenej doby 2. motoru pri zatváraní (min. 1°, max. 10°).

Trimer T.L. = nastavenie doby prevádzky min 15° a maximálne 120°.
(Poznámka: pokiaľ sa nastaví doba prevádzky na minimum, aktivuje sa funkcia "ovládanie z ovládacieho panela").

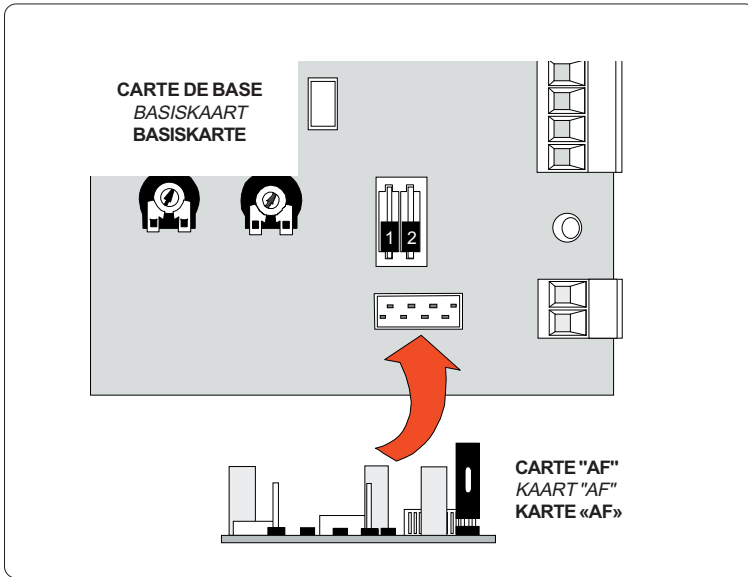
Trimer T.C.A. = časovač, na ňom možno nastaviť oneskorenie pre automatické zatváranie – minimálne 0° a maximálne 120°.

PROGRAMOVANIE RÁDIOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

POSTUP

- Zasuňte kartu AF.
- Zakódujte vysielač(e).
- Uložte kódovanie na základnú desku.

A ZASUNUTIE KARTY AF



Frekvencie MHz	Doska rádiovkej frekvencie	Rádiový vysielateľ
FM 26.995	AF130	TFM
FM 30.900	AF150	TFM
AM 26.995	AF26	TOP
AM 30.900	AF30	TOP
AM 433.92	AF43S / AF43SM	TAM / TOP **
	AF43SR	ATOMO



Pred zasunutím karty **BEZPODMIENEČNE** vypnite prívod prúdu, pretože identifikácia hlavnej kartou sa deje iba novým zapnutím (iba cez napájanie).

B KÓDOVANIE VYSIELAČOV

TOP S PRESNOSŤOU KMITANIA KREMEŇA

NÁVODY KU KÓDOVANIU

1. Priradíte kód (aj pre archiváciu).
2. Zapnete jumper kódovanie J.
3. Uložte kód.
4. Jumper J opäť vypnite.

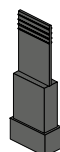
1.

	Kód										
P1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	OFF
P2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ON
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

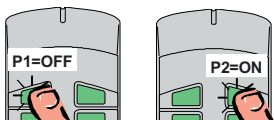


2.

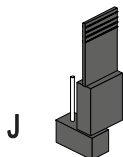
J



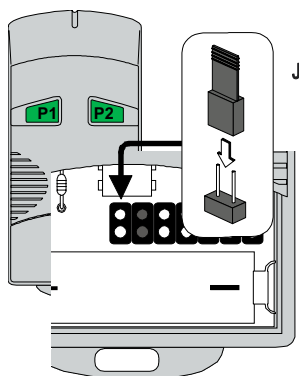
3. Stlačte za sebou P1 alebo P2, aby ste kód uložili. Po desiatom impulze signalizuje dvojitý pípavý tón, že kód je uložený.



4.

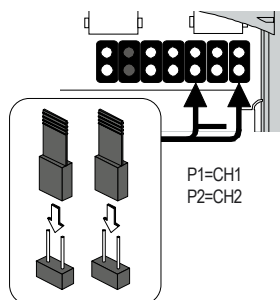


T262M - T302M

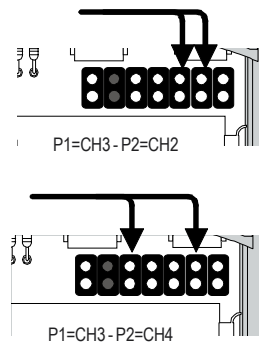
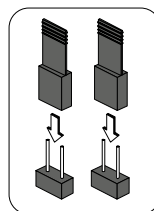
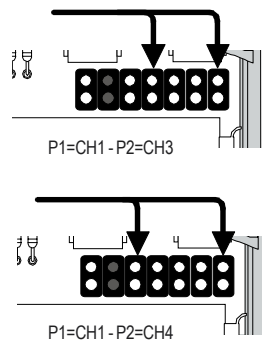


Pre prvé kódovanie musí jumper zostať polohovaný na kanáloch 1 a 2 (viď obr. A).
Pre prípadné ďalšie alebo neskoršie nastavovanie na iných kanáloch sa riadte prosím obr. B.

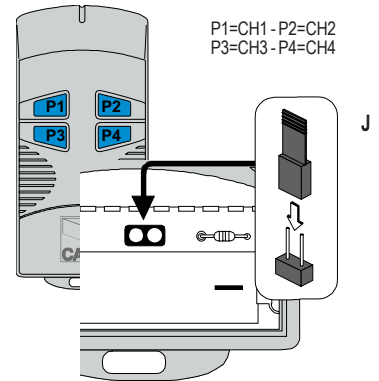
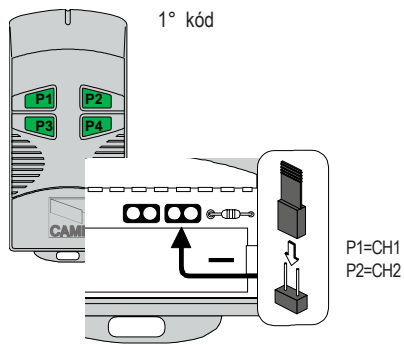
OBR. A



OBR. B

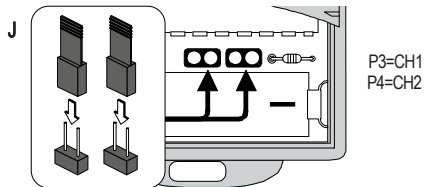


T2622M - T3022M



2° kód

P1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	OFF
P2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ON
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10



KÓDOVANIE VYSIELAČOV

ATOMO

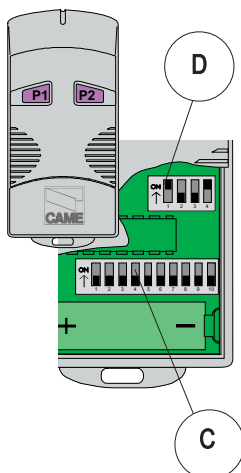
AT01 - AT02 - AT04



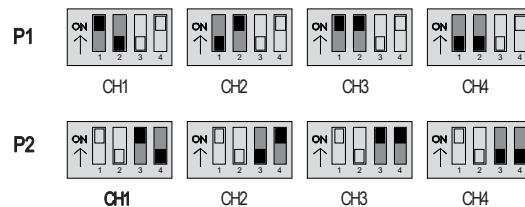
viď návody, priložené k baleniu dosky AF43SR

TOP

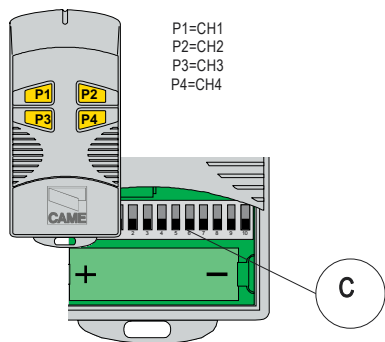
T432M – T312M



Nastavte kód na prepínač DIP C a kanál na D (P1=CH1 a P2=CH2; základné nastavenie).



T434M – T314M



P1=CH1
P2=CH2
P3=CH3
P4=CH4

Nastavte iba kód

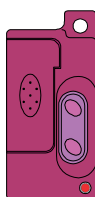
T432S - T432SA - T434MA

Viď návody na obale

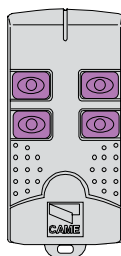


TAM

Viď návody, priložené k obalu



TAM



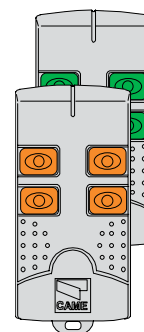
T432
T434
T438

TFM

TFM

T132
T134
T138

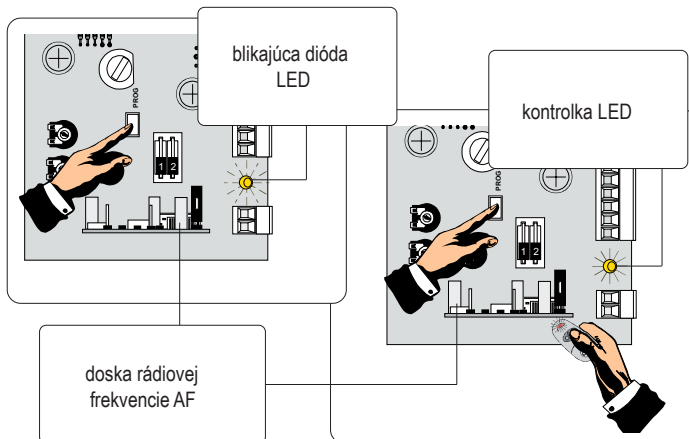
T152
T154
T158



ULOŽENIE KÓDU

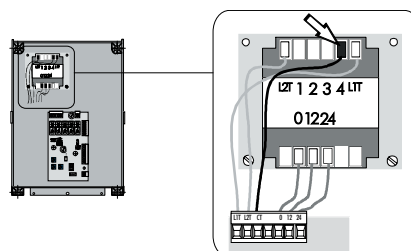
Stlačte "PROG" na základnej doske a držte ho stlačené (kontrolka LED blinká (viď obr. 1), tlačidlom vysieláča odošlete kód. Dióda LED prestane blinkať a zostane svietiť, akonáhle došlo k uloženiu do pamäti (obr.2).

Poznámka: pokiaľ si prípadne prajete kód vysieláča zmeniť, stačí popísaný postup opakovať.



OBMEDZOVAČ TOČIVÉHO MOMENTU MOTORA

Ak chceme zmeniť točivý moment motora, musíme uvedený konektor faston dať do jednej zo 4 polôh: 1 min. – 4 max.





PREHLÁSENIE VÝROBCU

Zástupci spoločnosti

CAME Cancelli Automatici S.p.A.

via Martiri della Libertà, 15

31030Dossan di Casier - Treviso - ITALY

tel: (+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941

internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

Týmto spôsobom prehlasujú, na vlastnú zodpovednosť, že tieto výrobky nazývané ...

ZF 1

... zodpovedajú talianskym národným predpisom, ktoré zodpovedajú nasledujúcim smerniciam (kde je to špecificky použiteľné):

SMERNICE PRE STROJNÉ ZARIADENIE 98/37/CE

SMERNICE PRE NÍZKE NAPÄTIA 73/23/EEC - 93/68/EEC

SMERNICE ELEKTROMAGNETICKEJ KOMPATIBILITY 89/336/EEC - 92/31/EEC

SMERNICE R&TTE 1999/5/CE

Súčasne prehlasujú a zaručujú, že výrobky, ktoré sú predmetom tohto prehlásenia, sú vyrobené podľa požiadaviek nasledujúcich hlavných harmonizovaných nariadení:

EN 292 ČASŤ 1 A 2	BEZPEČNOSŤ STROJNÝCH ZARIADENÍ.
EN 12453	PRIEMYSELNÉ, KOMERČNÉ A OSTATNÉ ZATVÁRACIE MECHANIZMY.
EN 12445	PRIEMYSELNÉ, KOMERČNÉ A OSTATNÉ ZATVÁRACIE MECHANIZMY.
EN 12978	BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE PRE ELEKTRICKY OVLÁDANÉ VRÁTA A DVERE.
EN 60335 - 1	BEZPEČNOSŤ PRÍSTROJOV POUŽÍVANÝCH V DOMÁCNOSTI.
EN 60204 - 1	BEZPEČNOSŤ STROJNÝCH ZARIADENÍ.
EN 61000 - 6 - 2	ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA.
EN 61000 - 4 - 4	ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA.
EN 61000 - 4 - 5	ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA.

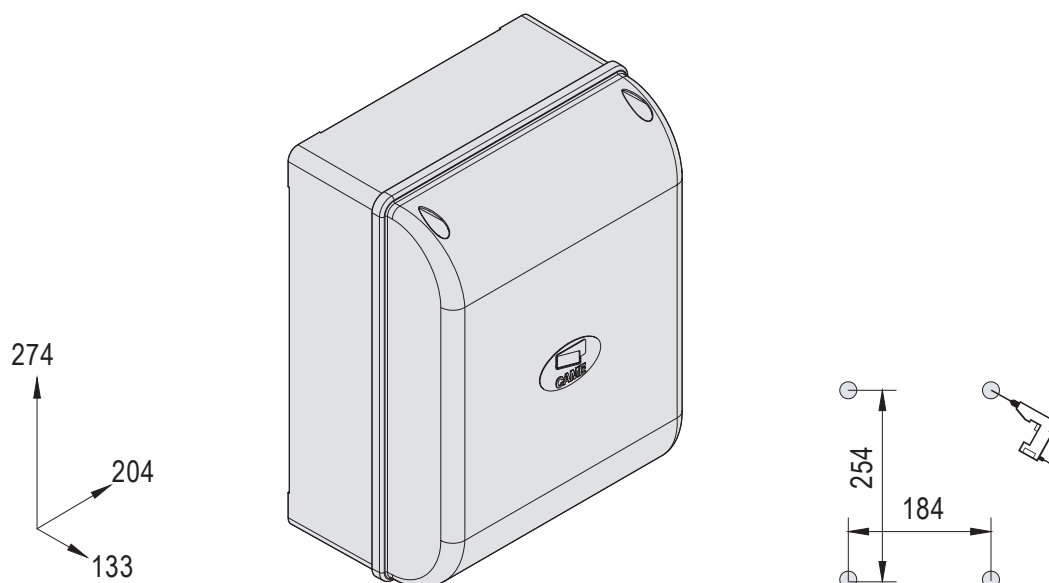
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!

Je zakázaný predaj a použitie výrobkov, ktoré sú predmetom tohto prehlásenia, skôr než budú splnené všetky požiadavky smernice pre strojné zariadenie 98/37/CE

TECHNICKÝ RIADITEĽ
p. Gianni Michielan

Podpisy zástupcov

GENERÁLNY RIADITEĽ
p. Paolo Menuzzo



ZÁKLADNÝ POPIS

POPIS

Riadiaca doska ZA3N je určená pre ovládanie pohonných jednotiek krídlových vrát rady ATI, FERNI, KRONO a FROG s napájacím napätím 230 V, frekvencií 50/60 Hz a výkonom až 600 W.

Riadiaca doska bola kompletne navrhnutá a vyrobená spoločnosťou CAME Cancelli Automatici S.p.A., je uložená v skrinke z plastu ABS so stupňom ochrany IP54 a je dodávaná s vlastným transformátorom.

Karta vyžaduje na svorkách L1 a L2 napájací napätie 230 V (striedavý prúd) a vstup je chránený dvoma poistkami 5 A. Nízkonapäťové príkazové príslušenstvo je chránené poistkou 3,15 A.

Celkový výkon príslušenstva 24 V nesmie prekročiť 20 W.

BEZPEČNOST

K systému môžu byť pripojené fotobunky, aby ste získali nasledujúce funkcie:

- **Opätovné otváranie** počas zatvárania (2-C1), fotobunky počas zatvárania detekujú prekážku, zmení smer pohybu tak, aby došlo k úplnému otváraniu vrat.
- **Opätovné zatváranie** počas otvárania 2-CX, mikrospínača 8 OFF - 10 OFF), ak fotobunky počas otvárania detekujú prekážku, zmení smer pohybu tak, aby došlo k úplnému zavretiu vrat.
- **Dočasné zastavenie**, zastavenie pohybujúce sa brány s aktiváciou automatického zatváracieho cyklu (2-CX).
- **Úplné zastavenie** (1-2), zastavenie pohybujúce sa brány bez automatického zatvárania. Ak chcete obnoviť pohyb brány, musíte použiť tlačidlo alebo diaľkové ovládanie. **Poznámka:** Ak je rozpojený bezpečnostný kontakt NC (2-C1, 2-CX, 1-2), bude na tento fakt upozorňovať blikajúca dióda.

PRÍSLUŠENSTVO, KTORÉ MÔŽE BYŤ PRIPOJENÉ K TEJTO JEDNOTKE

- **Signalizačné svetlo Brána otvorená** (10-5)
- **Svietidlo**. Svetidlo, ktoré osvetľuje pracovný priestor: Začína svietiť od okamihu kedy sa brána začne otvárať a svietiť, pokiaľ nebude brána úplne zavretá (vrátane doby, ktorá je nutná pre automatické zatváranie). Ak nie je aktivované automatické zatváranie, svetidlo bude svietiť iba počas pohybu (E-E3).
- **Elektrický zámok** (11-S)

OSTATNÉ FUNKCIE, KTORÉ SÚ K DISPOZÍCII

- **Automatické zatváranie**

Časový spínač automatického zatvárania je automaticky aktivovaný po ukončení otváracieho cyklu. Predvolená nastaviteľná doba automatického zatvárania je automaticky prerušená aktiváciou bezpečnostného systému. Je deaktivovaná po vydaní príkazu STOP alebo v prípade poruchy napájania.

- **Detekcia prekážky:**

Ak je zastavený motor (brána je zavretá, otvorená alebo čiastočne otvorená po vydaní príkazu k núdzovému zastaveniu) a ak je niektorým bezpečnostným zariadením (napríklad fotobunkami) detekovaná prekážka, vysielacia a ovládací tlačidlo budú deaktivované.

- **Rázový pohyb.** Pri každom príkaze pre otváranie budú krídla brány na chvíľu tlačiť na zatváraciu dorazovú lištu, čo jej umožní odblokovanie elektrického zámku na svorkách 11-S.

Táto funkcia je umožnená iba v prípade, ak sú krídla brány zavreté a na konci pracovného cyklu alebo pri prvom manévri, ktorý je prevádzaný po pripojení systému k napájaniu.

- **Umožnenie** funkcií dočasného zastavenia alebo opätovného zatvárania počas otvárania, normálne zapnutý kontakt (2-CX), zvolte jednu z dvoch funkcií nastavením mikrospínača (viď strana 14).

- **Funkcia „Pokračovanie v operácii“** Brána sa pohybuje iba v prípade, ak je stlačené tlačidlo (systém diaľkového ovládania je deaktivovaný).

- **Čiastočné otváranie,** druhý motor pre otváranie brány, nastavenie pomocou regulátoru TR2M. Je aktivovaný pripojením k svorkám 2-3P.

- **Blikanie pred pracovným cyklom** v trvaní 5 sekúnd, ak dochádza k otváraniu alebo zatváraniu brány.

- **Typ príkazu:**

- otváranie- zastavenie - zatváranie - zastavenie pomocou tlačidla a vysielacky
- otváranie - zatváranie - a naopak pomocou tlačidla a vysielacky
- otváranie iba pomocou vysielacky

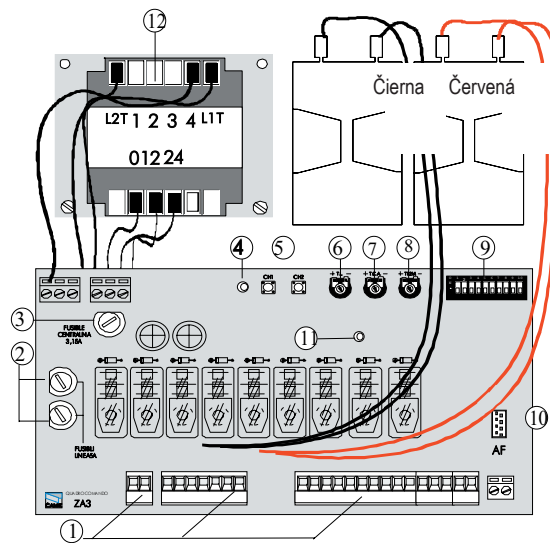
NASTAVENIE

- Doba automatického zatvárania
- Doba čiastočného otvárania a oneskorenia pri zatváraní pre motor M2
- Prevádzková doba

 **Dôležité!**

Pred prevádzkaním akýchkoľvek operácií vo vnútri jednotky odpojte túto jednotku od napájacieho napätia.

ZÁKLADNÁ DOSKA



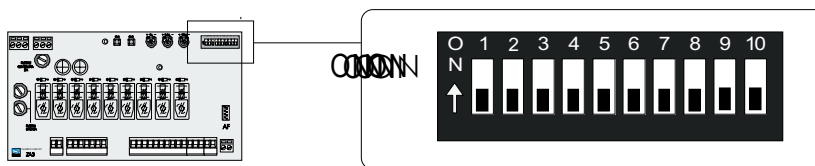
Poznámka: Rada FROG, pripojte čierne vodiče vychádzajúce z dosky ku konektorom kondenzátora prvého motora a červené vodiče ku kondenzátoru druhého motora.

HLAVNÉ SÚČASTI

- 1 Svorkovnice pre vnútorné zapojenie
- 2 Sieťové poistky 5 A
- 3 Poistka centrálnej ovládacej jednotky 3,15 A
- 4 Signalizačná dióda napájania 24 V
- 5 Tlačidlá pre uloženie kódu do pamäti
- 6 Regulátor pre nastavenie prevádzkovej doby
- 7 Regulátor pre nastavenie automatického zatvárania
- 8 Regulátor pre nastavenie oneskorenia zatváracieho cyklu pre motor číslo 2 a pre čiastočné otvorenie
- 9 Mikrospínače pre nastavenie funkcií
- 10 Zásuvka pre vysokofrekvenčnú kartu (viď tabuľka)
- 11 Signalizačná dióda
- 12 Obmedzovač momentu motora (viď strana 11)

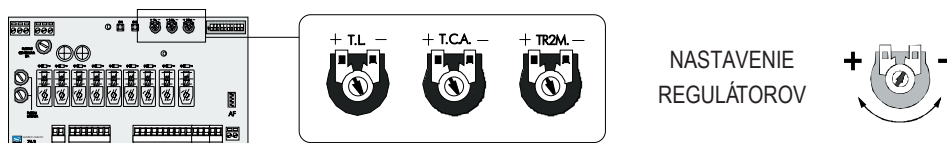
VOLBA FUNKCIÍ

DVOJPOLOHOVÉ MIKROSPÍNAČE



- 1 ON Automatické zatváranie **aktivované**, (1 OFF - deaktivované)
- 2 ON Otváranie - STOP - zatváranie - zastavenie pomocou tlačidla (2-7) a diaľkového ovládania (zapojená vysoko-frekvenčná karta) **aktivované**,
- 2 OFF Otváranie - zatváranie pomocou tlačidla (2-7) a diaľkového ovládania (zapojená vysokofrekvenčná karta) **aktivované**,
- 3 ON Iba otváranie pomocou diaľkového ovládania (zapojená vysokofrekvenčná karta) **aktivované**, (3 OFF - deaktivované)
- 4 ON Blikanie pred zahájením cyklu (otváranie a zatváranie) **aktivované**, (4 OFF - deaktivované)
- 5 ON Zariadenie pre detekciu prekážok **aktivované**, (5 OFF - deaktivované)
- 6 OFF Funkcia „Pokračovanie v operácii“ (pri voľbe tejto funkcie je deaktivované diaľkové ovládanie) **deaktivovaná** (6 ON - aktivovaná)
- 7 ON Funkcia „Rázový pohyb“ **aktivovaná**, (táto funkcia pomáha odblokovat' elektrický zámok) (7 OFF - deaktivované)
- 8 OFF - 10 OFF Opätovné zatváranie počas otvárania (pripojte k svorkám (2-CX) bezpečnostné zariadenie) **aktivované**,
- 8 OFF - 10 ON Dočasné zastavenie (pripojte ku svorkám (2-CX) bezpečnostné zariadenie) **aktivované**,
(ak nie sú na svorkách (2-CX) používané žiadne zariadenia, nastavte mikrosplínač 8 do polohy ON)
- 9 OFF Opätovné otváranie počas zatvárania (pripojte k svorkám (2-C1) bezpečnostné zariadenie) **aktivované**,
ak nie je používané nastavte mikrosplínač do polohy ON.

NASTAVENIE

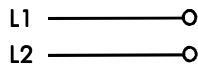
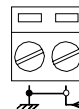
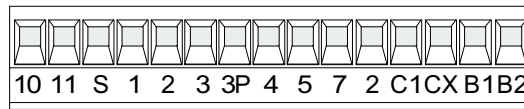
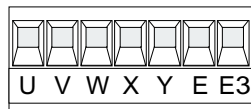
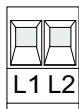


Regulátor T.L. = Umožňuje nastavenie prevádzkovej doby z minimálnou hodnotou 0 sekúnd až po maximálnu hodnotu 120 sekúnd.

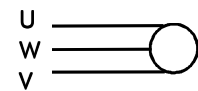
Regulátor T.C.A. = Umožňuje nastavenie doby automatického zatvárania z minimálnej hodnoty 1 sekunda až po maximálnu hodnotu 120 sekúnd.

Regulátor TR2M = Umožňuje nastavenie oneskorenia počas zatvárania pre druhý motor (minimálna hodnota 0 sekúnd, maximálna hodnota 15 sekúnd) a súčasne nastavenie doby čiastočného otvorenia (minimálna hodnota 0 sekúnd, maximálna hodnota 30 sekúnd).

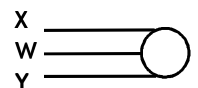
ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE



Napájanie ovládacej jednotky - 230 V (striedavý prúd)

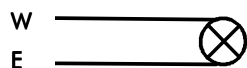


Zapojení pre motor číslo 1 (oneskorenie pri otváraní)

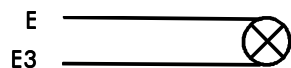


Zapojenie pre motor číslo 2 (oneskorenie pri zatváraní)

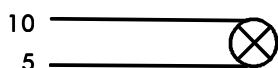
Ak je použitý iba jeden redukčný prevod, pripojte k výstupu X, W, Y iba prevod číslo 2.



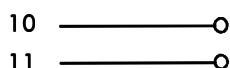
Výstup 230 V (striedavý prúd) pri pohybe (napríklad výstražné blikajúce svetlo – max. 25 W)



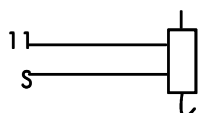
Zapojenie svetiel pracovného cyklu (230 V - 60 W)



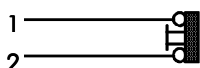
Signalizačné svetlo "Brána otvorená" (24 V - max. 3 W)



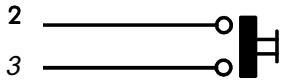
Napájanie 24 V (striedavý prúd) pre príslušenstvo (max. 20 W)



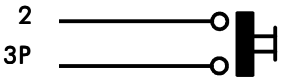
Zapojenie elektricky ovládaného zámku: 12 V - max. 15 W



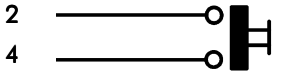
Tlačidlo STOP (rozpínací kontakt)



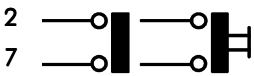
Tlačidlo pre otváranie (spínací kontakt)



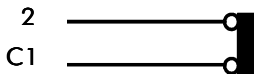
Tlačidlo dočasného otvorenia (spínací kontakt) (pre motor číslo 2)



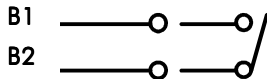
Tlačidlo zatvárania (spínací kontakt)



Rádiový kontakt alebo tlačidlo pre ovládanie (viď voľba funkcie pomocou mikrospínačov 2 a 3)

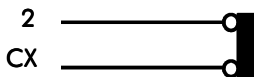


Kontakt (rozpínací kontakt) pre opätovné otváranie počas zatvárania



Výstupný kontakt (spínací kontakt) Odporová záťaž: 5 A - 24 V (jednosmerný prúd)

Kontakt (rozpínací kontakt) pre opätovné zatváranie počas otvárania



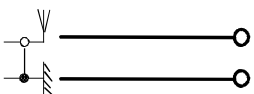
8 OFF - 10 OFF



Kontakt (rozpínací kontakt) pre dočasné zastavenie



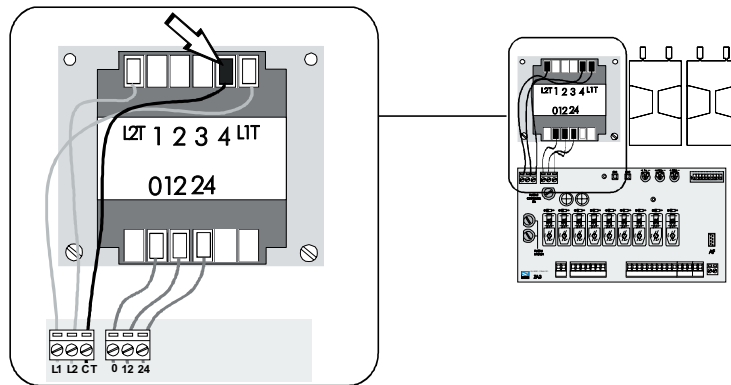
8 OFF - 10 ON



Pripojenie antény

OBMEDZOVAČ MOMENTU MOTORA

Ak chcete zmeniť hodnotu momentu motora, umiestnite zobrazený konektor (s čiernym vodičom) do jednej zo štyroch polôh: 1 min. - 4 max.



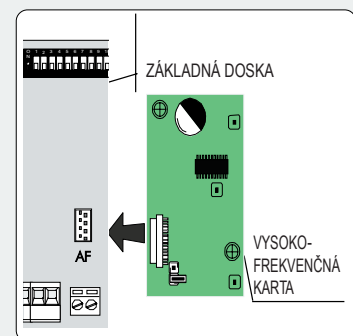
INŠTALÁCIA DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

POSTUP

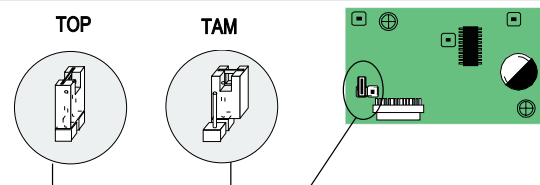
- Vložte vysokofrekvenčnú kartu.
- Zakódujte vysielачky.
- Uložte kód do pamäti základnej dosky.

A ZAPOJENIE KARTY AF

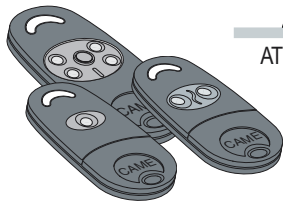
Frekvencia / MHz	Vysokofrekvenčná karta	Vysielačka
FM 26.995	AF130	TFM
FM 30.900	AF150	TFM
AM 26.995	AF26	TOP
AM 30.900	AF30	TOP
AM 433.92**	AF43S / AF43SM	TAM / TOP
AM 433.92	AF43SR	ATOMO
AM 40.685	AF40	TOUCH



! Karta AF by mala byť VŽDY zapájaná, ak je odpojené napájanie, pretože základná doska ju roz-pozná iba v prípade, ak je napájaná.



(**) U vysielačiek AM, ktoré pracujú v pásme 433.92 MHz (rady TOP a TAM), prevedte nastavenie prepinky na obvodovej karte AF43S ako na zobrazenom nákrese.

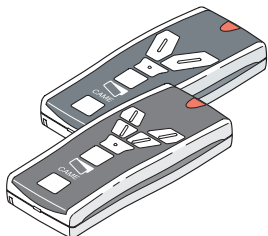
**ATOMO**

AT01 • AT02
AT04

Vid' štítok s pokynmi vo vnútri sady s
obvodovou kartou AF43SR.

TOUCH

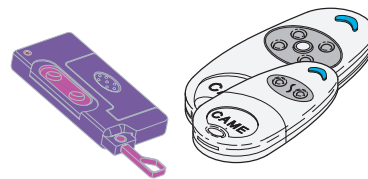
TCH 4024 • TCH 4048



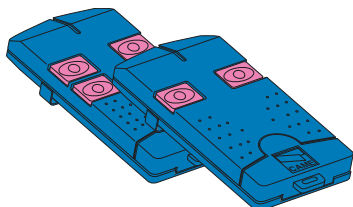
viď pokyny na obale

TOP

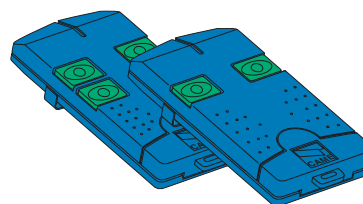
TOP-432NA • TOP-434NA
TOP-432S

**TOP**

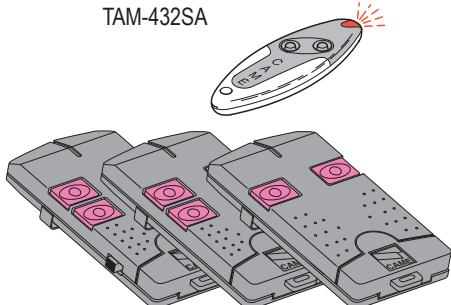
TOP-432A • TOP-434A

**TOP**

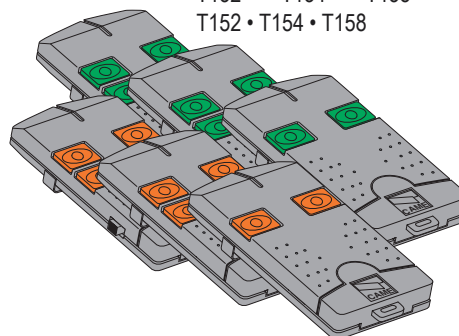
TOP-302A • TOP-304A

**TAM**

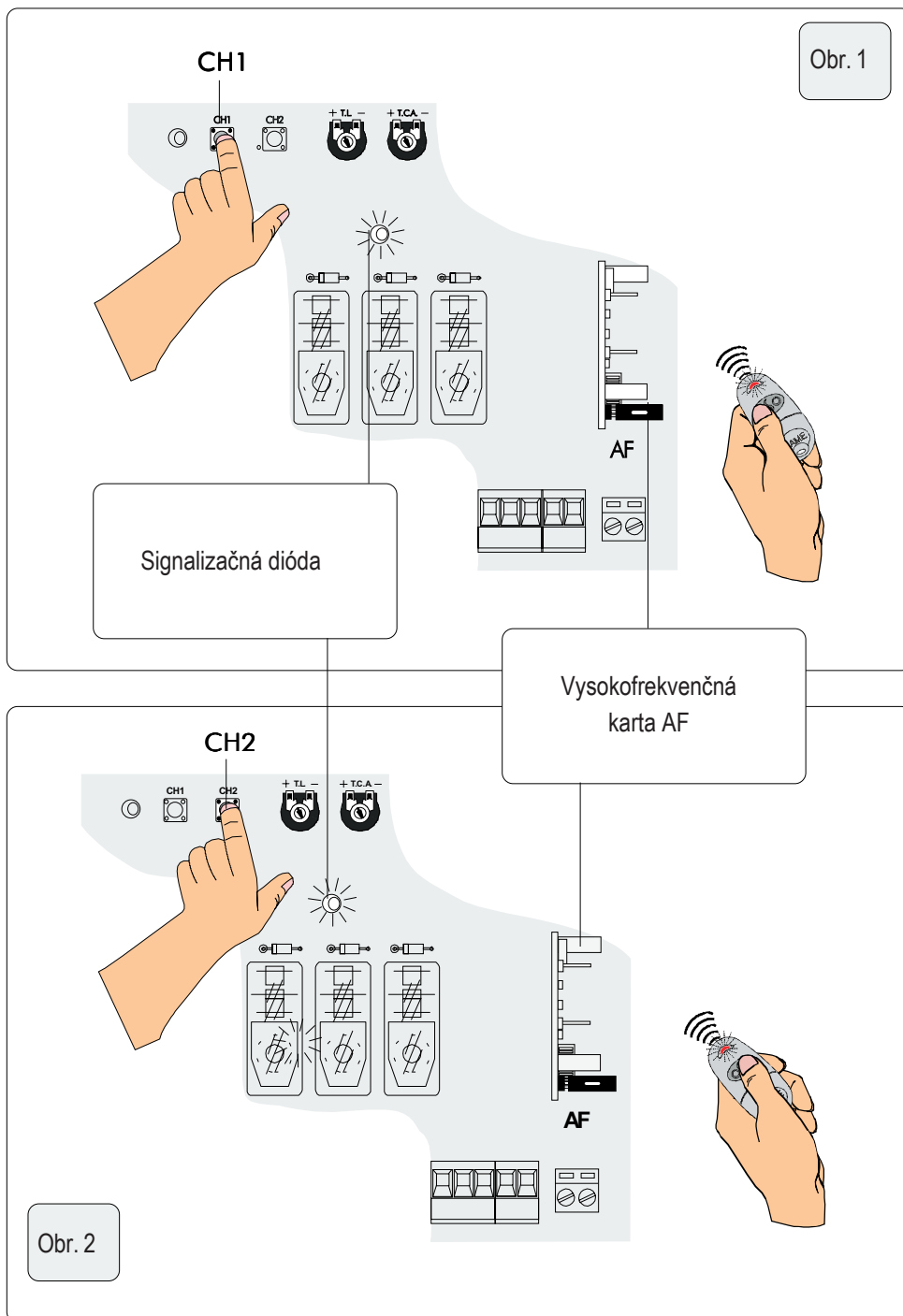
T432 • T434 • T438
TAM-432SA

**TFM**

T132 • T134 • T138
T152 • T154 • T158



- Držte tlačidlo CH1 na základnej doske (bude blikať signalizačná dióda) a tlačidlom na vysielateľke odošlite kód. Dióda zostane svietiť, čím bude signalizované úspešné uloženie kódu do pamäti (obr. 1).
 - Opakujte postup pre tlačidlo CH2, ktoré je združené s ďalším tlačidlom na vysielateľke (obr. 2).
- CH1 = Kanál pre priame ovládanie jednej funkcie prevádzkanej riadiacou jednotkou prevodového motora (príkaz "iba otváranie"/ "otváranie - zatváranie - a naopak" alebo "otváranie - zastavenie - zatváranie - zastavenie", v závislosti na voľbe prevedenej pomocou mikrosvínača 2 a 3).
- CH2 = Kanál pre priame ovládanie príslušenstva, ktoré je pripojené k svorkám B1-B2.
- Poznámka: Ak budete chcieť zmeniť kód vašich vysielateľiek, jednoducho zopakujte vyššie popísaný postup.





PREHLÁSENIE VÝROBCU

Podľa Dodatku II B Smernice pre strojné zariadenie 98/37/CE

(Kópia originálu tohto prehlásenia je k dispozícii na vyžiadanie - kód DDF B EN A001D)

Zástupci spoločnosti

CAME Cancelli Automatici S.p.A.

via Martiri della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALY

tel (+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941

internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

Týmto spôsobom prehlasujú, na vlastnú zodpovednosť, že tento výrobok nazývaný ...

ZA3N

zodpovedá talianskym národným zákonom, ktoré zodpovedajú nasledujúcim smerniciam (v mieste ich platnosti):

SMERNICE PRE STROJNÉ ZARIADENIE 98/37/CE

SMERNICE PRE NÍZKE NAPÄTIE 73/23/EEC - 93/68/EEC

SMERNICE ELEKTROMAGNETICKEJ KOMPATIBILITY 89/336/EEC - 92/31/EEC SMERNICE R&TTE

1999/5/CE

Současné prohlašujú a zaručujú, že výrobky, ktoré jsou předmětem tohoto prohlášení, jsou vyrobeny podle požadavků následujících hlavních harmonizovaných nařízení:

EN 292 ČÁST 1 A 2	BEZPEČNOST STROJNÍCH ZAŘÍZENÍ.
EN 12453	PRŮMYSLOVÉ, KOMERČNÍ A OSTATNÍ ZAVÍRACÍ MECHANISMY.
EN 12445	PRŮMYSLOVÉ, KOMERČNÍ A OSTATNÍ ZAVÍRACÍ MECHANISMY.
EN 60335 - 1	BEZPEČNOST PŘÍSTROJŮ POUŽÍVANÝCH V DOMÁCNOSTI.
EN 60204 - 1	BEZPEČNOST STROJNÍCH ZAŘÍZENÍ.
EN 50081 - 1 A 2	ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA.
EN 50082 - 1 A 2	ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Je zakázán prodej a použití výrobků, které jsou předmětem tohoto prohlášení, dříve než budou splněny všechny požadavky směrnice pro strojní zařízení 98/37/CE

Podpisy zástupců

GENERÁLNÍ ŘEDITEL
Pan Andrea Menuzzo

Na vyžiadanie je k dispozícii špecifická technická dokumentácia pre jednotlivé produkty!



ASISTENČNÍ SLUŽBA
BEZPLATNÁ LINKA
☎ 800 295830

WEB
www.came.it
E-MAIL
info@came.it



CAME CANCELLI AUTOMATICI S.P.A.
DOSSON DI CASIER (TREVISO)

☎ (+39) 0422 4940 ☎ (+39) 0422 4941

CAME NORD S.R.L. COLOGNO M. (MI)
☎ (+39) 02 26708293 ☎ (+39) 02 25490288

CAME SUD S.R.L. NAPOLI
☎ (+39) 081 7524455 ☎ (+39) 081 7529109

CAME (AMERICA) L.L.C. MIAMI (FL)
☎ (+1) 305 5930227 ☎ (+1) 305 5939823

CAME AUTOMATISMOS S.A. MADRID
☎ (+34) 091 5285009 ☎ (+34) 091 4685442

CAMEBELGIUMNU-SA LESSINES
☎ (+32) 068 333014 ☎ (+32) 068 338019

CAME FRANCE S.A. NANTERRE CEDEX (PARIS) ☎ (+33) 01 46130505 ☎ (+33) 01 46130500

CAME GMBH KORNTAL BEI (STUTTGART) ☎ (+49) 07 5037830 ☎ (+49) 07 50378383

CAME GMBH SEEFELD BEI (BERLIN) ☎ (+49) 03 33988390 ☎ (+49) 03 339885508

CAME PL SP.ZO.O WARSZAWA ☎ (+48) 022 8365076 ☎ (+48) 022 8369920

CAME UNITED KINGDOM LTD NOTTINGHAM ☎ (+44) 01159 210430 ☎ (+44) 01159 210431